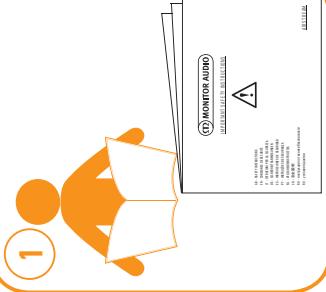


airstream A100
Audio Amplifier
Quick Start Guide

Monitor Audio





1



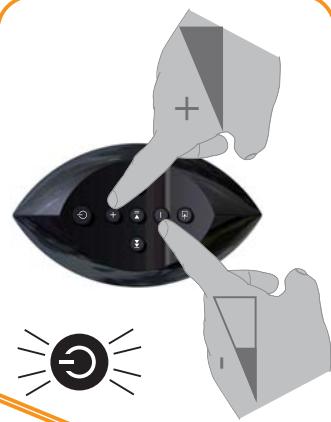
3a



2a



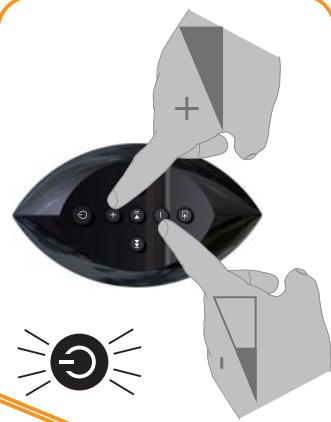
5a



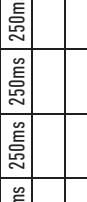
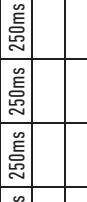
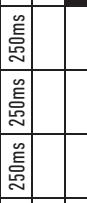
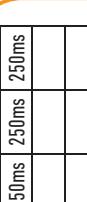
7a



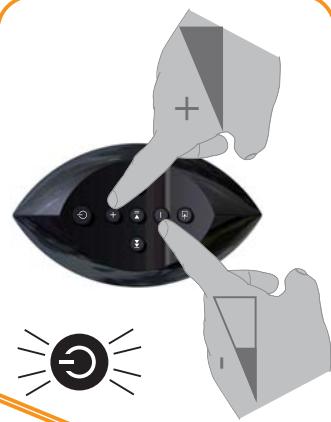
4a



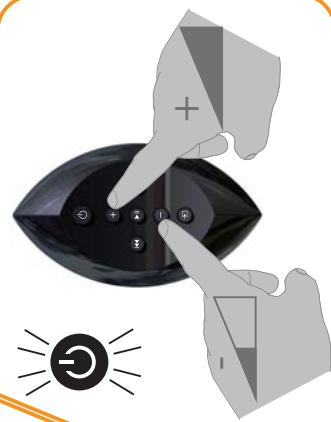
8a



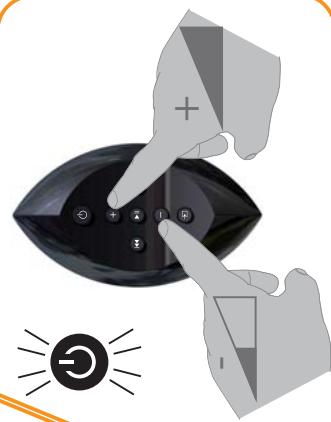
8a



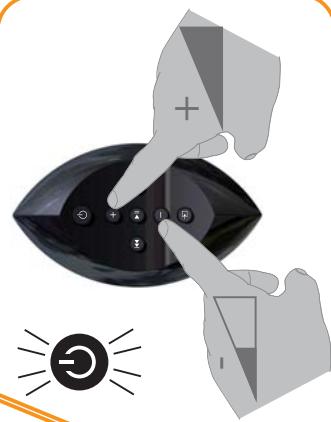
8a



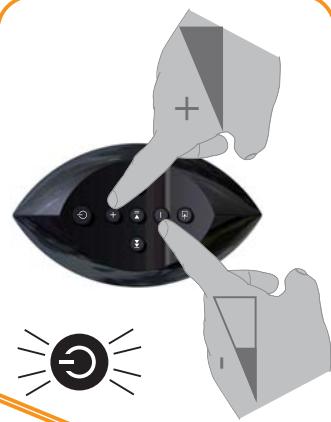
8a



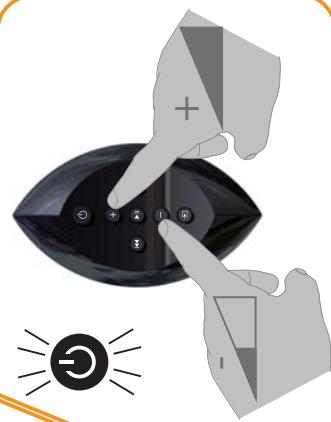
8a



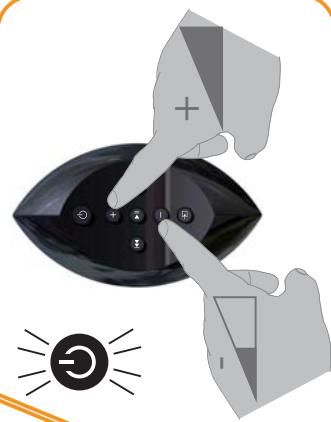
8a



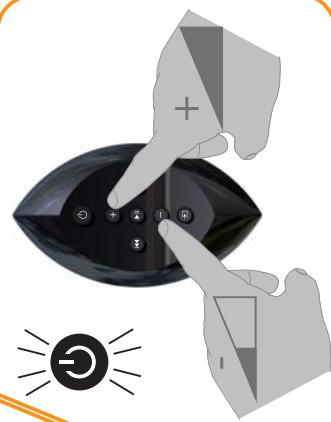
8a



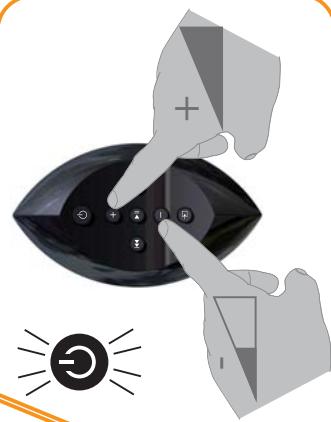
8a



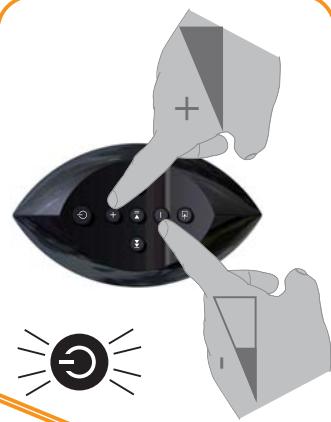
8a



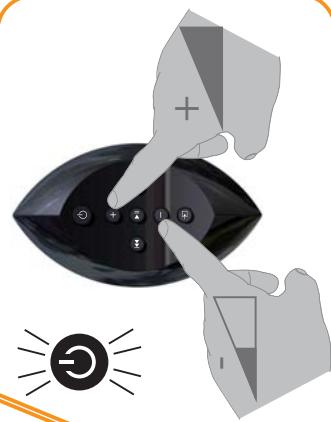
8a



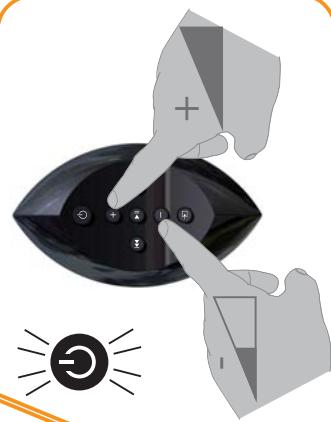
8a



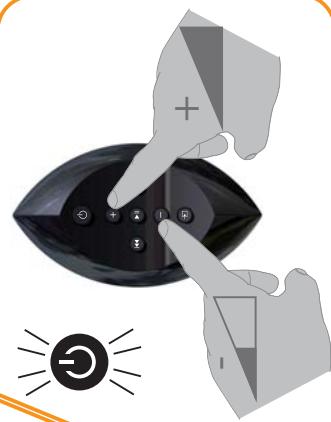
8a



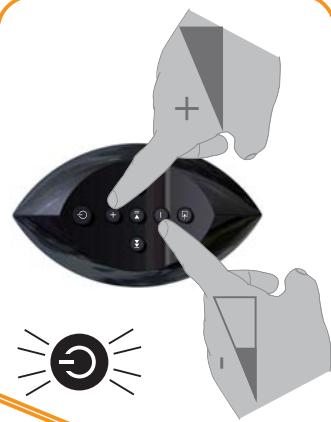
8a



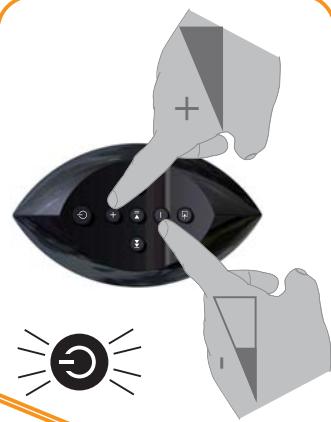
8a



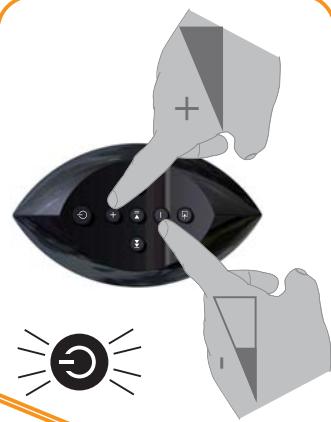
8a



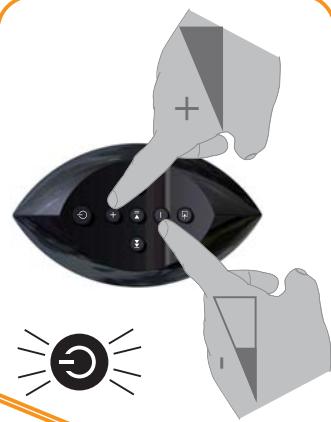
8a



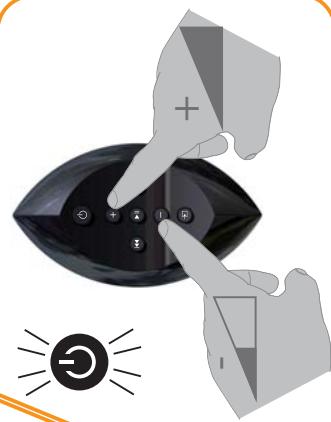
8a



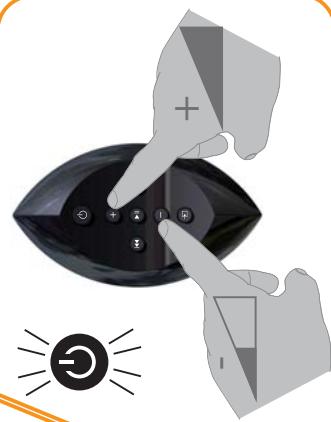
8a



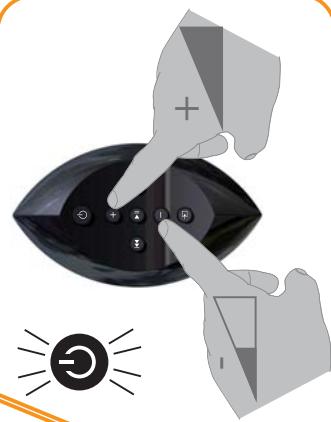
8a



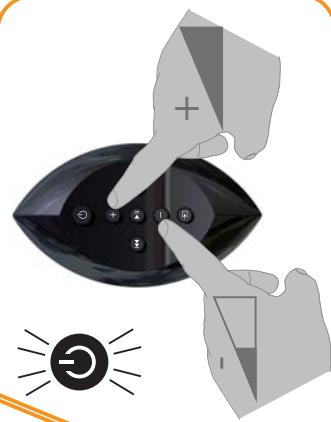
8a



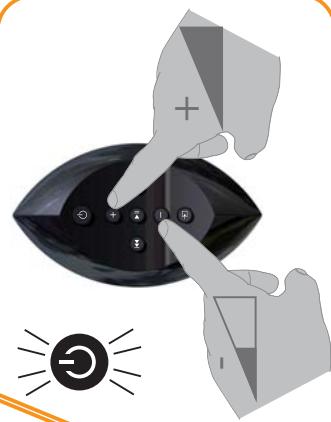
8a



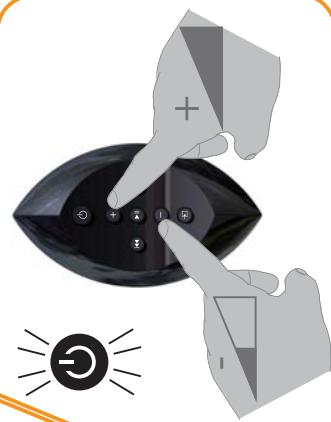
8a



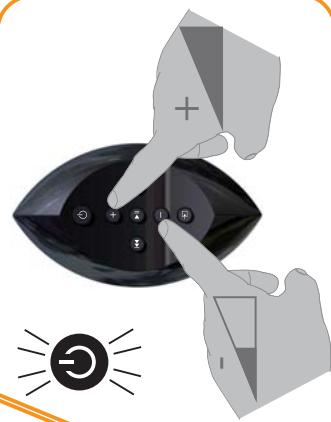
8a



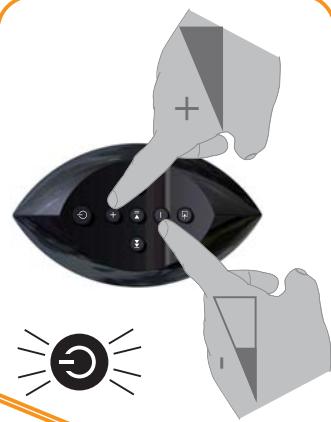
8a



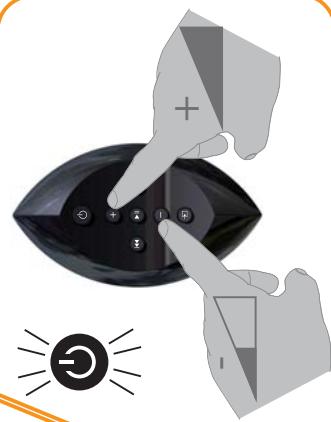
8a



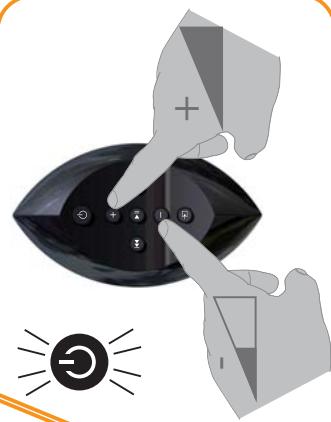
8a



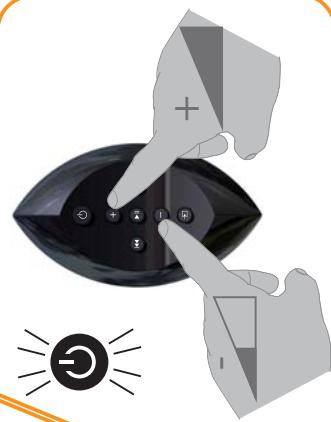
8a



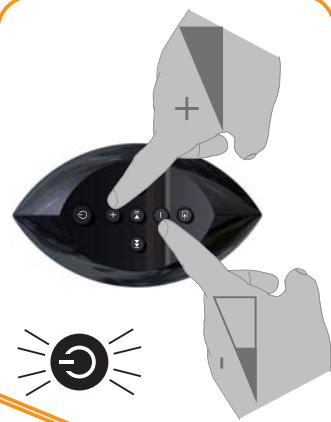
8a



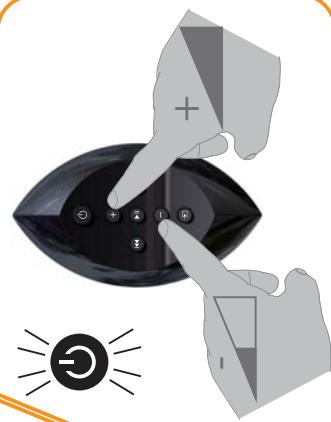
8a



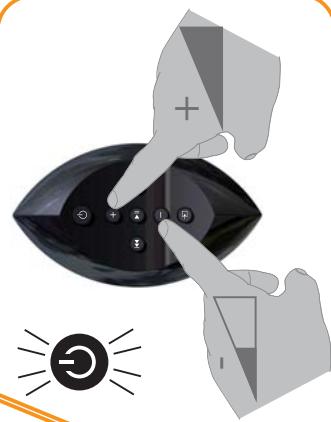
8a



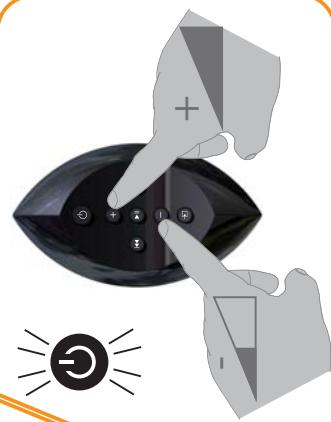
8a



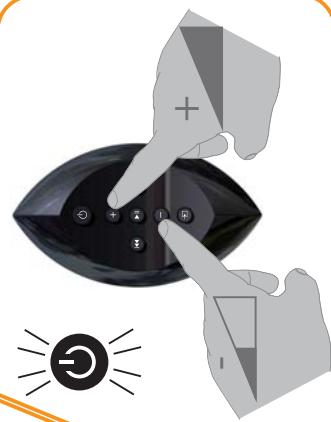
8a



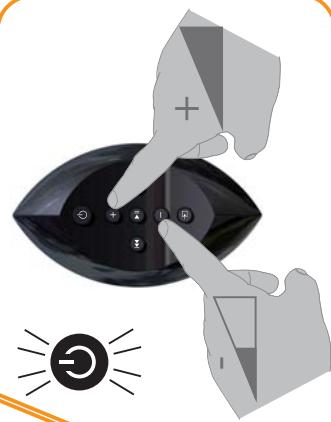
8a



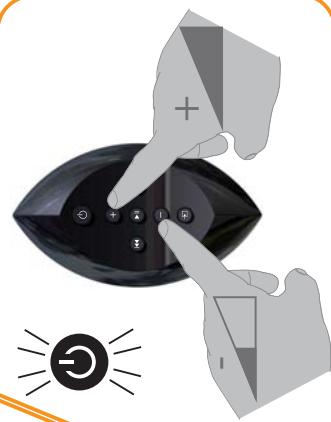
8a



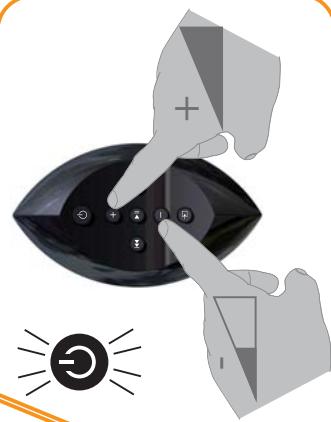
8a



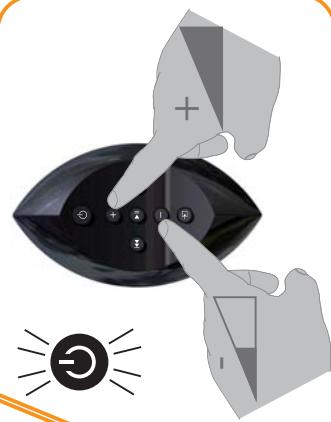
8a



8a



8a



airstream A100 Audio amplifier.

User Manual

Contents

Contents	1	Charging via the USB	13
Thank You for your Purchase.	1	Play Another Device Using the Digital or Analogue	
Introduction	2	Inputs	14
A100 Capabilities	2	Firmware Update.	14
What's in the box	2	Automatic Notification of Firmware Update	14
AirPlay Compatibility	2	Manual Firmware Update	15
USB Compatibility	2	USB Firmware Update	15
The A100	3	Checking Firmware Version	16
Remote	3	Ready Mode	16
Getting Ready to Free Your Music	4	What is Ready Mode?	16
Connecting the Speakers	4	How to Enter Ready Mode	16
Connecting the Power	4	LED Colour Matrix	17
AirPlay Direct	5	LED Flashing Patterns	17
Freeing Your Music	6	Specs	18
Connecting to a WiFi Network.	6	Trouble Shooting	19
What is required?	6	Unable to Connect to the Wireless Network	19
Option 1.	6	No Sound	19
Option 2.	7	The A100 is Nonresponsive	19
Via iOS-Device	7	Occasional Breaking up of AirPlay Music Playback	
Via Laptop/ PC	9		19
Via Mac	10	No AirPlay Icon on my iTunes Host Device	19
FREE YOUR MUSIC	12	AirPlay Connection Failed with Mac or PC	19
Use Airplay from your iOS-device	12	Owner Information	20
Using AirPlay from iTunes	12		

Thank You for your Purchase.

Congratulations on purchasing Monitor Audio's Airstream A100. Welcome to the new way to "Free Your Music" anywhere in your home wirelessly from an AirPlay compatible device or iTunes on your PC or Mac.

The A100 is the first instalment of an amazing journey of wireless multi room music entertainment and enjoyment. By using the Airstream App (available in the App Store) you can control and stream from your device to single or multiple Airstream products. For more information on the other products compatible with our Airstream App, please visit www.airstream-ma.com

Register your product now!!!! For extra piece of mind, news and the opportunity to win products from Monitor Audio, don't forget to register your A100 at www.airstream-ma.com/register

The Airstream A100 is the latest high quality product from Monitor Audio that will provide many years of musical enjoyment.

FOR FURTHER INFORMATION ON MONITOR AUDIO PLEASE GO TO WWW.MONITORAUDIO.CO.UK

Introduction

With the introduction of iOS 4.3 from Apple came AirPlay. Monitor Audio have used 40 years of knowledge to produce a TRUE hifi, AirPlay enabled speaker system. Whether using AirPlay Direct, streaming via a wireless router or playing your music collection from PC or MAC, the A100 is the way to "Free Your Music".

A100 Capabilities

- Stream audio from an iOS-device using AirPlay direct without the need of a wireless router.
- Stream audio from an iOS-device via WiFi to the A100 connected to the same network.
- Choose which AirPlay device you want to stream to from your iOS-device when there are multiple Airstream devices on your network.
- Stream audio from your iOS-device to multiple Airstream devices using our Airstream App. Available in the App Store from 2013.
- Stream audio by WiFi from any PC or Mac using iTunes (version 10 or later) connected to the same wireless network as the A100.
- Stream audio from any PC or Mac to multiple Airstream devices using iTunes, again by WiFi and with the A100 on the same wireless network.

What's in the box

- A100
- Remote Control
- Mains lead (region specific).
- Quick Start Guide
- Safety Instructions

AirPlay Compatibility

To stream wirelessly to the A100 using AirPlay (not AirPlay Direct), you will need the following:

- A WiFi certified router (Wireless 802.11 b/g class only)
- A host for your music (iPhone/ iPad/ iPod Touch running iOS 4.3 or later, or a PC/ Mac with iTunes 10 or later)

Compatible AirPlay devices are listed below:

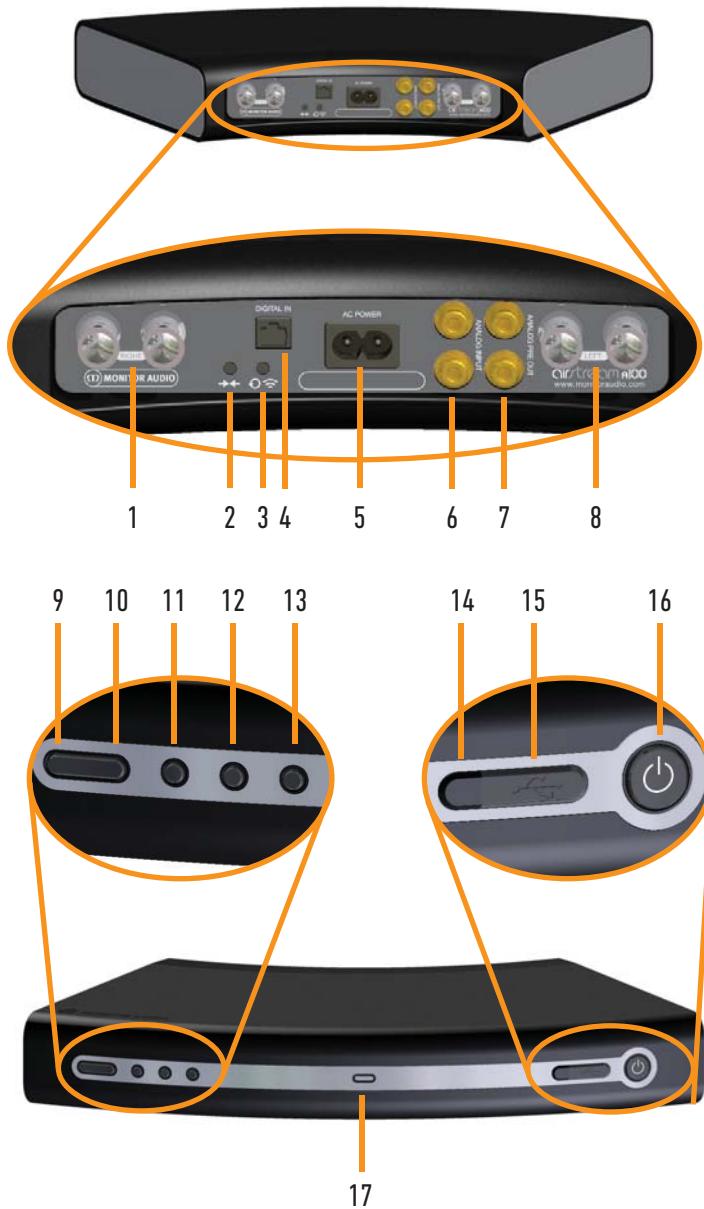
- iPad 3
- iPad 2
- iPad
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPod Touch 4th Generation
- iPod Touch 3rd Generation
- iPod Touch 2nd Generation

USB Compatibility

Below is a list of devices that will play music back via the USB. Each will charge while connected to the A100 (when not in stand by mode) with the exception of the iPad models.

- iPad 3
- iPad 2
- iPad
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPod Touch 4th Generation
- iPod Touch 3rd Generation
- iPod Touch 2nd Generation
- iPod Touch
- iPod Classic
- iPod Nano 5th Generation
- iPod Nano 4th Generation
- iPod Nano 3rd Generation
- iPod Nano 2nd Generation
- iPod Nano

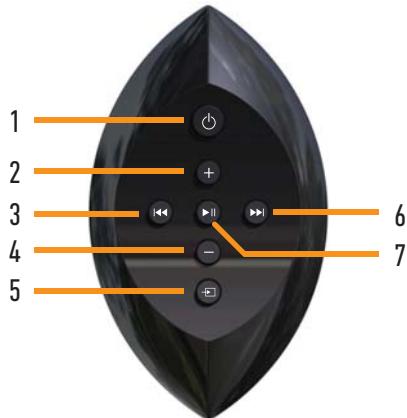
The A100



- Airstream connect/ AirPlay Direct.** This button serves 2 functions: holding down for 12 seconds enables Airstream Connect mode for connecting the A100 to the network. Refer page 7; A short press puts the A100 into AirPlay Direct mode. Refer page 6
- Digital optical auxillary input.** Used for connecting another device using a standard digital, optical lead (not supplied).
- Mains power input.** Connect the supplied mains lead here.
- Analogue auxiliary input.** Used for connecting another device using a standard analogue, RCA lead (not supplied).
- Analogue pre amp output.** Used for connecting the A100 to an external power amplifier or a sub woofer.
- Left speaker output.** Connect the left hand speaker to these terminals. Push the terminal in to reveal a through hole to clamp the cable in place. Refer to page 4
- Volume down.** Decreases the volume level of playback.
- Volume up.** Increases the volume level of playback.
- AirPlay source select.**
- Analogue source select.**
- Digital Source select.**
- Infra red receiver**
- USB connector.** Used for charging, wireless set up and updates.
- Stand by.** Either puts the A100 into stand by or wakes it from stand by. When woken from stand by it will start in the previously selected input. When held down, the A100 enters Ready Mode. Refer to page 17.
- Information LED.** Refer to page 17 for the key and explanations of the various colours and flashing patterns.

- Right speaker output.** Connect the right hand speaker to these terminals. Push the terminal in to reveal a through hole to clamp the cable in place. Refer to page 4
- Sharing button.** Press when connecting the A100 to a wireless network. Refer to page 6.

Remote



- Stand by.** Either puts the A100 into stand by or wakes it from stand by. When woken from stand by it will start in the previously selected input. Ready Mode cannot be activated by the remote.
- Volume up.** Increases the volume level of playback.
- Previous track.** Selects either the start of the current track or the previous track.
- Volume down.** Decreases the volume level of playback
- Input toggle.** Scrolls through the available inputs.
- Next track.** Selects the next track to be played.
- Play/ pause.** Pauses and restarts playback of the current track.

Getting Ready to Free Your Music

Connecting the Speakers

To connect the speakers/ cables, ensure that the cables are long enough to reach the desired locations of the A100 and the position of the speakers.

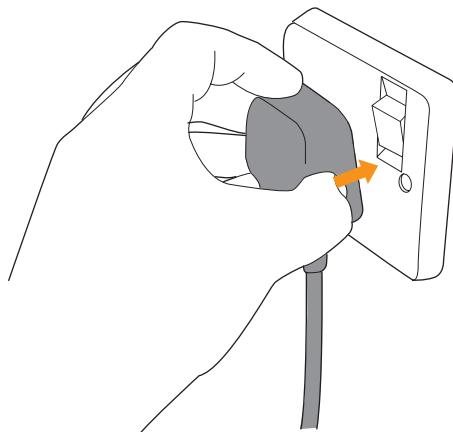
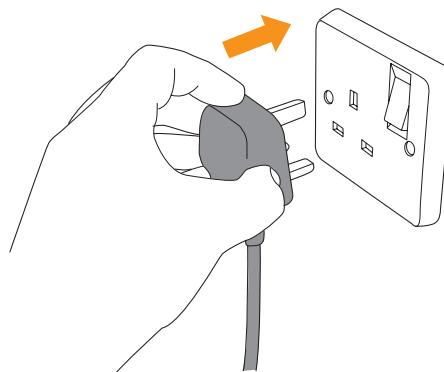
If using 4mm banana plugs simply insert them into the terminals on the back of the A100.

If using bare wire, press the sprung terminal and insert the cable paying particular attention to the markings on the cables and the terminals.

Ensure that the positive cable goes to the positive terminals and likewise with the negative.

Connecting the Power

IMPORTANT: Please follow the following instructions in sequence. Connect the mains lead to the back of the A100, connect to wall socket and where applicable turn on.



AirPlay Direct

To Free Your Music before even connecting the A100 to a wireless network, or if you don't have a wireless router use the A100 in AirPlay Direct mode to still be able to enjoy your music.

Activating this mode creates a wireless network solely between the A100 and the iOS-device. To connect using AirPlay Direct, follow the steps below:

1. Turn the A100 on from stand by.



2. Press the AirPlay Direct button on the rear of the A100 (Button 3 on the illustration on page 3).



3. The LED on the front of the unit will momentarily flash purple and then turn solid purple.



4. On the iOS-device, go to "Settings" and then "Wireless". Within the available wireless networks, there should be "Airstream A100...". Select "Airstream A100..." from the list then press the home button.



HINT

If the Airstream A100 isn't one of the listed networks, press the home button and try again. It sometimes takes a few seconds for the network to become visible.

5. Select a music file on the device and press the AirPlay icon, selecting the Airstream A100 as the playback device.



HINT

In the example above, the device name is shown as "Airstream A100 317909" where the last 6 digits are from the unit's unique MAC address.

6. Press play on the device, sit back and enjoy music both wirelessly and without a router.

HINTS

If a telephone call is received while in AirPlay Direct mode, music will pause and restart when the call is ended.

While in AirPlay Direct mode, cellular data will not function. So, iMessage, emails and mobile internet will not function simultaneously.

More than one device can be connected in AirPlay Direct mode, but only one device can play music in AirPlay Direct mode.

Freeing Your Music

Connecting to a WiFi Network.

There are a couple of different ways you can register the A100 onto the WiFi network. One method connects the phone directly to the A100 using the Apple supplied USB lead, while the second uses the A100's web portal via a PC, Mac or iOS-device.

What is required?

To connect the A100 to a WiFi network you will need to have the following:

- A Wireless router.
- For Option 1, either an iPod Touch, iPhone or iPad and the Apple supplied USB lead.
- For option 2, either a PC, Mac, iPod Touch, iPhone or iPad connected wirelessly to the network. The PC/ Mac must be connected wirelessly.
- Airstream A100

Option 1.

This is the easiest of the two processes. It uses the wireless network security information stored on the iOS-device to connect to and gain access to the network. All you need is a compatible iPod Touch, iPhone or iPad running iOS5 or above. A list of compatible devices for this method of connection can be found below:

- iPad 3
- iPad 2
- iPad
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPod Touch 4th Generation
- iPod Touch 3rd Generation
- iPod Touch 2nd Generation

HINT

At the time of production, the A100 was not certified to be iPhone 5, iPod Touch 5th Generation or iPad 4 compatible.

1. Turn the A100 on from stand by mode. The LED on the front will flash blue, firstly in pattern 2 then pattern 1 sequence.



2. When it changes to Pattern 1 (not connected to a wireless network), open the cover over the USB socket on the A100 and connect the USB lead to the A100 and your iOS-device.



3. On the A100, press the Sharing Button (Item 2 on page 3)



4. A prompt will appear on the screen of the iOS-device. This is just asking if you want to allow the device to share the security data with the A100. Press "Allow".



5. The blue LED will then start to flash again as per Pattern 2 and turn solid blue when connected to the WiFi network.



6. When the LED is solid blue, remove the USB lead from the device and the A100. You are now able to start playing music via AirPlay. Refer to page 12 for instruction on playing music via AirPlay.

HINT

If you face problems connecting the A100 using this method, try using the web portal via the PC/ Mac or the iOS device.

Option 2.

Using this method of connection you need either a wireless enabled PC/ Mac or an iPod Touch, iPhone or iPad running iOS 5 or later.

This method of connectivity involves manually entering the wireless network name (SSID) and security information (WEP Key) into the A100's web portal from either the computer or iOS-device via a temporary wireless network.

HINT

Make a note of the name of the wireless network (SSID) that you are connecting to and also the security information (WEP, WPA or WPA2) to ensure the seamless connection of the A100 to the wireless network.

Via iOS-Device

1. Turn the A100 on from stand by mode. The LED on the front will flash blue, firstly in pattern 2 then pattern 1 sequence.



2. When it changes to Pattern 1, it is not connected to a wireless network. Press and hold the Airstream Connect/ Airplay Direct Button (Item 3 on Page 3) until the LED on the front flashes white (Pattern 3). This will take approximately 12 seconds.



3. On the device, go to Settings, then WiFi.

4. In the list of available networks you will see Airstream Connect, select this. When it has been ticked, press the home button.



7. Enter the SSID and security details of your wireless network, press save and then press the home button.



5. Here, you have two options, you can scan the QR code (below) if you have a QR reader on your device. Alternatively, select Safari and in the address bar at the top, enter 192.168.1.12



HINT

If the IP address 192.168.1.12 doesn't work, turn off the A100 and press the home button on the device and then retry steps 4 & 5.

6. The A100's portal page will now be displayed. Select WiFi Setup from the list on the left hand side.



8. There will be a warning pop up appear, just press OK.



Return your device to the original WiFi network so that you can stream your music.

1. Go to Settings, then WiFi.
2. Select your WiFi network.
3. When the tick appears next to your network, press the Home button.
4. To start playing music via AirPlay please refer to page 12.

Via Laptop/ PC

HINT

The Laptop or PC, must be wireless enabled with wireless turned on.

- Assuming the APC has been set up after connecting the power, turn the A100 on from stand by mode. The LED on the front will flash blue, firstly in pattern 2 then pattern 1.



- When it changes to Pattern 1, it is not connected to a wireless network. Press and hold the AirstreamConnect/ AirPlay Direct Button (Item 3 on Page 3) for approximately 12 seconds until the LED on the front flashes white (Pattern 3).



- On the Laptop/ PC, go to the Wireless network selection tool.

HINT

On a Windows 7 Machine, click on the WiFi strength indicator in the bottom right hand corner. If it is hidden, click on the little up arrow.

- In the list will be your network (probably with "Connected" next to it), and any other wireless networks within range. One of them will be AirstreamConnect.



HINT

If Airstream Connect isn't displayed, click the refresh arrows (top right corner of the window).

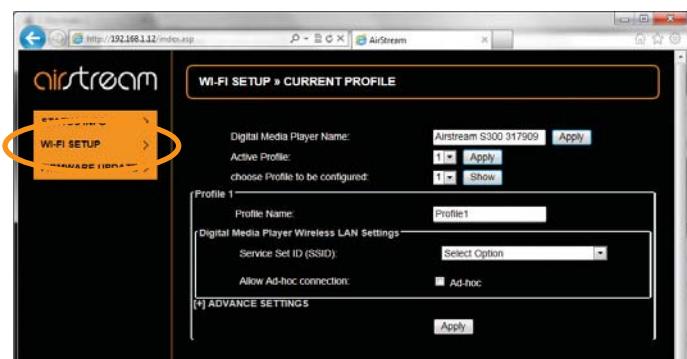
- Click on AirstreamConnect, and then the Connect button. After a few seconds, you will be connected to the Airstream Connect wireless network.



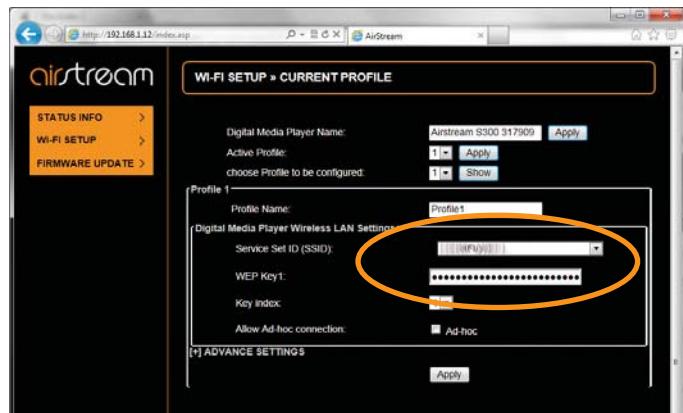
- On the computer, open your web browser and in the address bar at the top of the page, type in the following address to load the Airstream web portal: 192.168.1.12



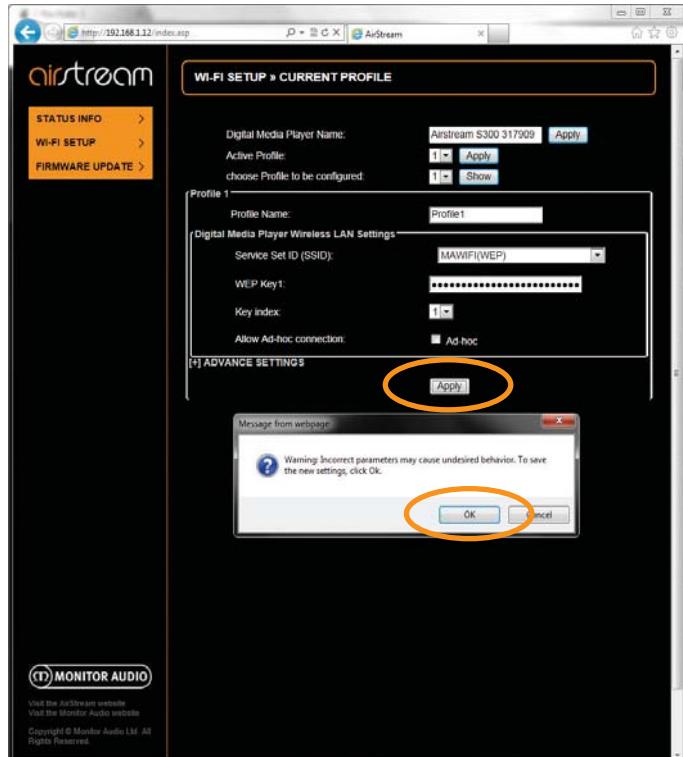
- Click on WiFi Setup on the left hand side of the page. In this page, you will see the details of the A100 and the "Profile" of the wireless network you are about to connect to.



- Click the drop down arrow to select the "Service Set ID" (SSID). In the list should be your wireless network. Select your network and enter the WEP Key (or other security type) key.



- Click Apply. When you do, a warning pop up will be displayed, click OK.



- After clicking the OK button on the pop up, there will be no other visible indication that the A100 is connected to the network, other than a faint hiss and the A100 will change modes to Auxiliary. This will be indicated by the LED turning green.
- Remember to return to the Available Wireless Networks list on your computer and reselect your home Wireless Network.

You are now able to play music via wireless Airplay on your network.

Via Mac

HINT

The Mac, must be wireless enabled with wireless turned on.

- Turn the A100 on from stand by mode. The LED on the front will flash blue, firstly in pattern 2 then pattern 1.



- When it changes to Pattern 1, it is not connected to a wireless network. Press and hold the AirstreamConnect/ AirPlay Direct Button (Item 3 on Page 3) for approximately 12 seconds until the LED on the front flashes white (Pattern 3).



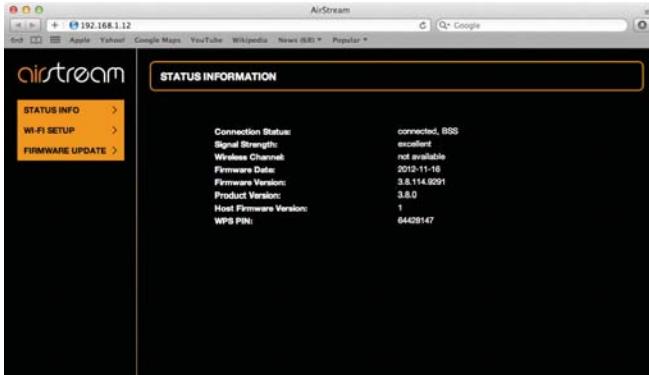
- On the computer, click on the Wireless network signal strength indicator located in the bar at the top of the desktop.
- In the list will be your network (probably ticked), and any other wireless networks within range. One of them will be AirstreamConnect***** (where the 6 *'s are the last 6 digits of the A100's unique Mac Address).



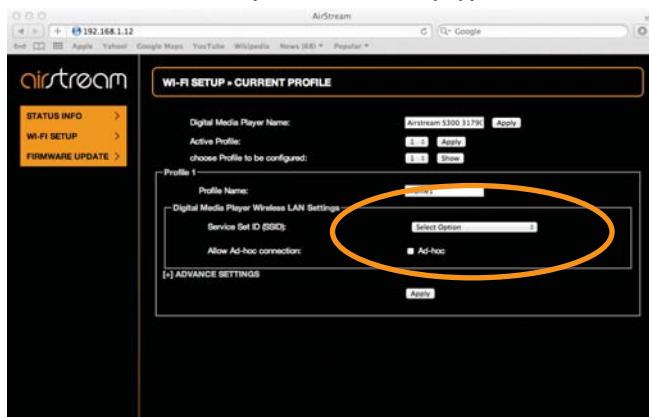
HINT

If AirstreamConnect isn't displayed, come out of the selection window and then try again after a few seconds.

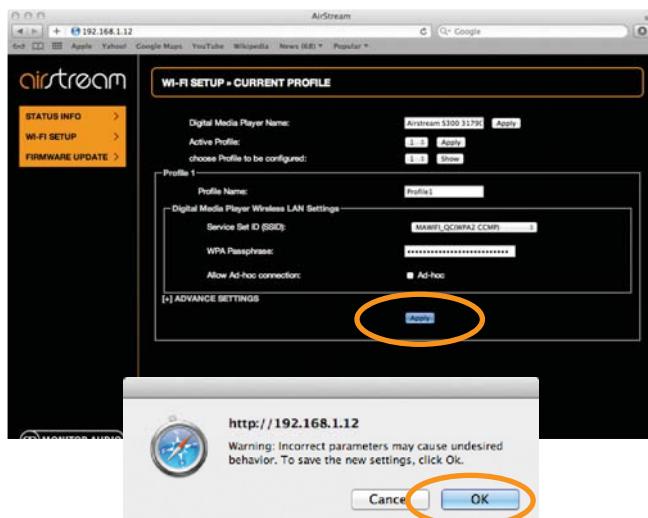
5. Click on AirstreamConnect. After a few seconds, you will be connected to the AirstreamConnect wireless network.
6. On the computer, open your web browser and in the address bar at the top of the page, type in the following address to load the Airstream web portal: 192.168.1.12



7. Click on WiFi Setup on the left hand side of the page. In this page, you will see the details of the A100 and the "Profile" of the wireless network you are about to connect to.
8. Click the drop down arrow to select the "Service Set ID" (SSID). In the list should be your wireless network. Select your network and enter the WEP Key (or other security type).



9. Click Apply. When you do, a warning pop up will be displayed, click OK.



10. After clicking the OK button on the pop up, there will be no other visible indication that the A100 is connected to the network, other than a faint hiss and the A100 will change modes to Auxiliary. This will be indicated by the LED turning green.

11. Remember to return to the Available Wireless Networks list on your computer and reselect your home Wireless Network.

You are now able to play music via wireless Airplay on your network.

FREE YOUR MUSIC

Use Airplay from your iOS-device

Before proceeding, please ensure the A100 is turned on from stand by mode and is registered to the same wireless network as the device you will be playing back from.

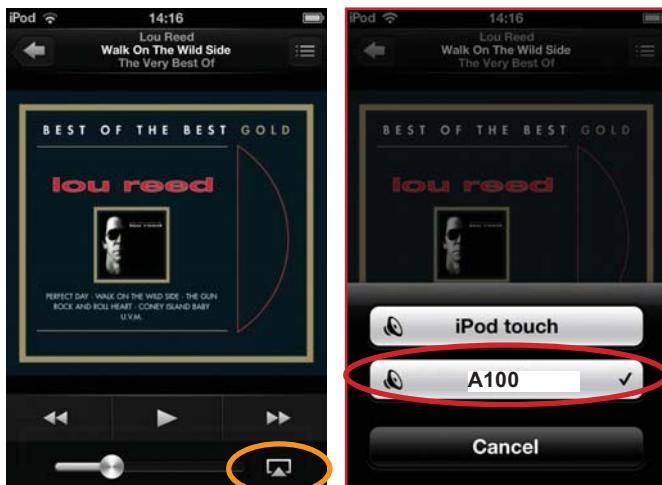
The A100 will automatically change to AirPlay mode if it isn't already selected.

1. On your device, select the music you wish to play.

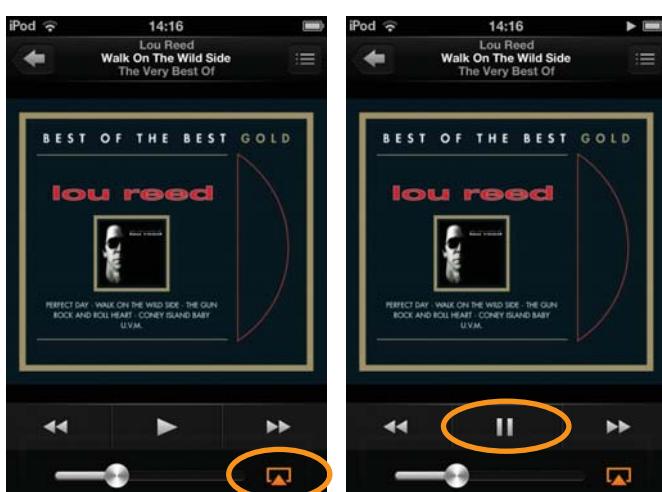
HINT

If the LED on the A100 is flashing, it is either initialising (Pattern 2) or it is hunting for a wireless network (Pattern 1). In either state, the AirPlay logo may not be visible on the iOS-device.

2. With the Album cover up, There should be the AirPlay icon on the bottom right hand corner of the display. Press this and select A100 from the list.



3. The AirPlay logo will now be illuminated. This means that your device will be playing via AirPlay. Press the Play button and enjoy the music through the A100.



It is that simple!!!!

Using AirPlay from iTunes

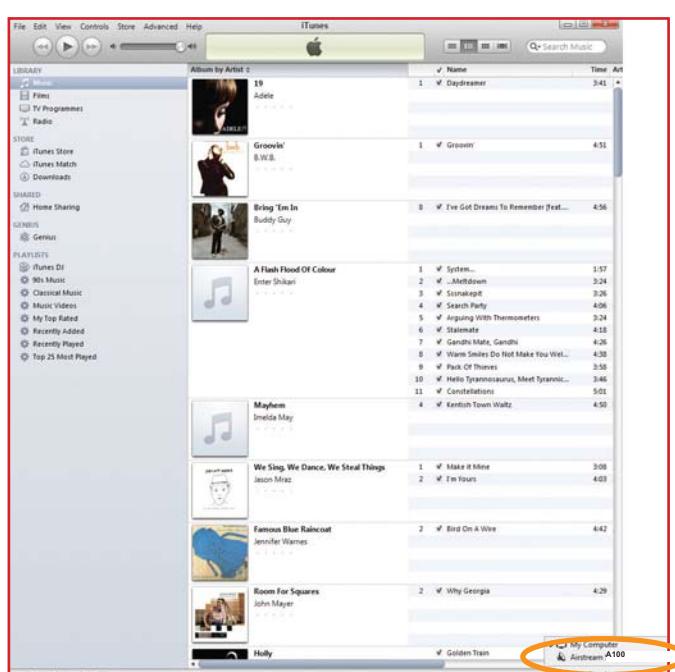
Before proceeding, please ensure the A100 is turned on from stand by mode and is registered to the same wireless network as the device you will be playing back from. The Mac or PC must be connected wirelessly to the same network as the A100.

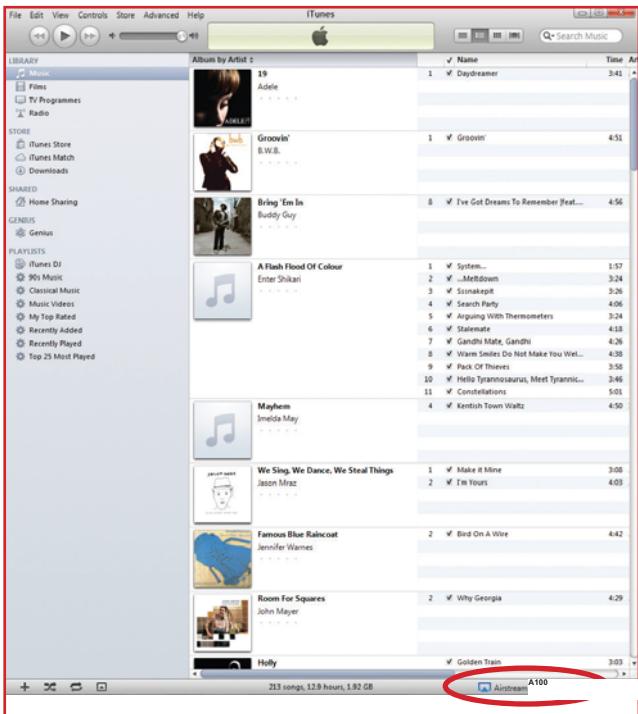
The A100 will automatically change to airplay mode if it isn't already selected.

1. On the PC/ Mac, open iTunes. In the bottom right hand corner the AirPlay Icon will appear, but only if it has found the A100 on the network.



2. Click on the icon and select the Airstream A100 from the devices available. This will then be highlighted at the bottom of the page.





3. Select the song you wish to play and sit back and enjoy.

HINT

The A100 will not play audio back via the USB connection. It can only be used to charge the iOS device (except iPad) and for registering the A100 with the wireless network

1. Connect the apple supplied USB lead to the A100 and your device. If it is an iPod or iPhone, it will automatically start charging.



In both instances, the LED on the front of the A100 will be blue when in AirPlay mode. If it doesn't automatically change to AirPlay mode when songs start playing, press the AirPlay button on the A100 or the source button on the remote.



Play Another Device Using the Digital or Analogue Inputs

the following steps guide you through connecting a digital and analogue auxillary device and playing from it.

1. Insert the appropriate auxiliary cable (optical or analogue) into the corresponding auxiliary input on the back of the A100 and the other end into the device you wish to play from.



2. turn the A100 on from stand by mode.
3. Press the appropriate auxillary source button (analogue or digital) on the A100 or the source button on the remote (item 5 on Page 3) until the Auxiliary appropriate source is selected. the LED on the front will be either Cyan (Digital Aux) or Green (analogue Aux).



4. Press play on your device.

HINT

The remote will only change the volume when using this input. You may also have to set the volume to almost maximum on the device.

Firmware Update.

The A100 automatically searches for software updates whenever it is turned on (providing there is a connection to the internet). However, there are other ways of updating the firmware. These are manually via the internet or via a USB memory stick. Details of all methods are outlined below.

Automatic Notification of Firmware Update

By default the A100 is set up to inform you a firmware update is available automatically.

1. After the A100 has gone through the initial boot up procedure and connected to the network (blue LED stops flashing), the LED will flash white slowly (Pattern 1) indicating that an update is available.
2. Press and hold the stand by button until the LED on the front comes back on and is illuminated orange.



3. The LED will now go through various colours changes indicating different stages of the update process:

Blue - WiFi connection has been established.

Purple - Downloading the update (the time taken for this will be dependant on internet speed and size of update).

White (Flashing very fast) - Updating the firmware.

Cyan - Updating the AirPlay module

Green - (Slow flash) - Update has been successful

HINT

If the LED is slowly flashing red, the update has failed.

Follow the steps for the Manual Update by internet or USB to ensure its success.

4. Once the update has been successfully completed, the A100 will go through the initial start up procedure as described on page 4.
5. When the APC has been configured, you may then need to reconnect the A100 to the WiFi network as described on page 6.

Manual Firmware Update

The next steps describe updating the firmware manually via the internet.

1. With the A100 plugged in (the stand by LED can be red or white), remove the power from the back of the unit.
2. When the stand by LED has gone out (this may take a few seconds), press and hold the stand by button and reconnect the power. Release the power button when the LED on the front is orange.



3. The LED will now go through various colours changes indicating different stages of the update process:

Blue - WiFi connection has been established.

Purple - Downloading the update (the time taken for this will be dependant on internet speed and size of update).

White (Flashing very fast) - Updating the firmware.

Cyan - Updating the AirPlay module

Green - (Slow flash) - Update has been successful

HINT

If the LED is slowly flashing red, the update has failed. Try repeating the above steps for installing the update or try the USB method as outlined next.

4. Once the update has been successfully completed, the A100 will go through the initial start up procedure as described on page 4.
5. When the APC has been configured, you may then need to reconnect the A100 to the WiFi network as described on page 6.

USB Firmware Update

To update the firmware by USB memory stick the update firmware needs to be downloaded first.

1. On your PC/ Mac open the internet browser and go to www.airstream-ma.com and navigate to either the A100 page or the Support page.
2. Download and save the update file to the USB stick. When it has been copied/ saved, safely remove the USB stick
3. With the A100 turned on and booted up (LED on the front has stopped flashing blue), plug the USB stick into the USB socket on the back of the A100.



4. The LED on the front will then start to flash white very rapidly (indicating it is updating the firmware), followed by solid Cyan (indicating it is updating the AirPlay module)
5. The LED should then turn green to indicate a successful update and then go through the initial start up procedure as described on page 4.

HINT

If the LED is slowly flashing red, the update has failed. Try repeating the above steps for installing the update or try the USB method as outlined next.

6. When the APC has been configured you may then need to reconnect the A100 back to your WiFi network as described on page 6.

Checking Firmware Version

It is possible to see what version of firmware and software the A100 is running. This may be needed when contacting Monitor Audio.

1. With the A100 powered up and out of stand by mode, connect your iOS-device to the USB port of the A100 using the Apple supplied lead.
2. On the device, go to Settings, then General and then About.



3. In the About section scroll down the screen to you see Airstream A100.
4. Select Airstream A100 and you will see a screen showing the Manufacturer, Model, firmware version and software version.



Ready Mode

What is Ready Mode?

Ready Mode is another form of Stand By. However, when in Ready Mode, the A100 will also automatically awake if you try to play something via USB, AirPlay or AirPlay Direct.

How to Enter Ready Mode

1. With the A100 turned on and out of stand by mode (LED not flashing), press and hold the stand by button for about 3 seconds.



2. The LED will start to flash orange indicating it is entering Ready Mode. When it stops flashing and is illuminated yellow, the A100 is now in Ready Mode.



It is now possible to automatically wake the A100 by either connecting a device via the USB or streaming to it via AirPlay.

The A100 cannot be put into Ready Mode using the remote.

HINT

If the A100 is placed into Ready Mode while an iOS-device is connected via USB, it will continue to charge.

LED Colour Matrix

The below table shows the various colours and flash patterns associated with the front LED and their meanings.

1	.	.	.	2	.	.	.	3	.	.	.	4	.	.	.	Description	Function
Start Up Sequence																	
																Fast Flashing Blue	Initialising
																Fast Flashing White	APC Running
																Slow Flashing White	Airstream Connect Mode
Normal Operation																	
																Fast Flashing Blue	Initialising
																Blinking Blue	No WiFi Connection
																Blue	Airplay Mode
																Green	Analogue Aux Source
																Cyan	Digital Aux Source
																Blinking Purple	Entering / Leaving Airstream Direct Mode
																Purple	Airstream Direct Mode
																Fast Flashing Orange	Entering / Leaving Ready Mode
																Orange	Ready Mode
Firmware Update																	
																Slow Blinking White	Update Available
																Fast Flashing Orange	Initialising Update
																Blue	WiFi Connected
																Purple	Downloading Update
																Very Fast Flashing White	Updating Firmware
																Cyan	Updating AirPlay Module
																Blink Green / Red	Update Success / Failed

LED Flashing Patterns

The below table shows the names of the flash patterns associated with the LED on the front of the A100.

Pattern Number	250ms																
#1																	
#2																	
#3																	
#4																	

Specs

A100	
AC Input Voltage	90 - 264v (Auto Ranging)
Amplifier Category	Class D
Power Consumption	0.33 watts (standby) ; 14.5 watts (Max)
Supported File Formats (AirPlay)	AAC, ALAC, MPS
Supported File Formats (Airstream)	AAC, ALAC, MP3, FLAC
Wireless Network Protocol	802.11b/g
Electrical Approvals	ETL/ CE/ Fcc/CB/ Erp/ Wi-Fi/ Wi-Fi WMM/ Apple MFi Certified
Dimensions (each) (H x W x D)	TBC
Colour/ Finish	Charcoal Grey with Black Grille Cloth White with Light Grey Grille Cloth
Weight (each)	1.8Kg (4lb)

Monitor Audio reserves the right to alter specifications without notice.



iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iPad is a trademark of Apple Inc.



"Made for iPod," "Made for iPhone," and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Trouble Shooting

If experiencing problems with the Airstream A100, there are some quick and easy checks, which may help to solve the problem.

Unable to Connect to the Wireless Network

- Check if your WiFi router is WiFi 802.11b/g certified. The A100 is not compatible with N Class routers. If your WiFi router is WiFi 802.11n, please ensure that it is in 802.11b/g mode. The A100 is not able to talk to routers that are 802.11n only.
- Ensure your router is DHCP enabled.
- Keep away from potential sources of interference which may affect WiFi signal, such as microwave ovens.
- If you fail to use your PC for WiFi network setup, check whether your PC is using a WiFi network. You cannot use Ethernet connection for AirPlay network setup.
- Make sure that the SSID name of the router consists of alphanumeric characters, with no space or special characters like %/#/* inserted. It must also not be hidden.
- Check that there are enough spare IP addresses available on your router. Some limit the number of devices that are allowed on the network

No Sound

- Check the volume, source and play/ pause settings.
- Check that the mains power lead is connected on both the A100 and the mains power wall socket is switched on.

The A100 is Nonresponsive

- Check that the mains power lead is connected on both the A100 and the mains power wall socket is switched on.
- Remove the power from the A100, wait for the stand by LED to go out and then reconnect the power.
- Check that it is connected to the same wireless network as your device.
- Check you are running the latest version of firmware. Refer to page 15.

Occasional Breaking up of AirPlay Music Playback

- Move the A100 closer to your WiFi router.
- Avoid using WiFi channel which is overlapped by the nearby WiFi network.
- Check if your network speed is fast enough (in cases where multiple devices share the same router, the AirPlay performance may be affected). Turn off the other devices

connected to your router.

- Enable the Quality of Service (QoS) option (if available on the WiFi router).
- Turn off other WiFi routers or range extenders to try to diagnose a possible faulty one.

No AirPlay Icon on my iTunes Host Device

- Make sure the A100 is connected to the same WiFi network as the host device
- It can sometimes take 30 seconds or so for the A100 to talk to the rest of the network to let it know it is on and ready. Try leaving iTunes for a bit to see if it appears.

AirPlay Connection Failed with Mac or PC

- Temporarily disable the firewall and security software to see whether it blocks the ports that AirPlay uses to stream content. Refer to the help documentation for your router/ firewall/ network security to unblock the ports used by AirPlay.
- When you use iPod Touch/iPhone/iPad/Mac/PC for AirPlay, if the music play breaks or stops, try to restart your iPod Touch/ iPhone/iPad, iTunes or A100.
- Video streaming or FTP downloads may overload your router and therefore may cause interruptions during AirPlay music play. Try to reduce the load of your router.

If still experiencing difficulties after making the suggested checks, please call the help desk for further assistance. The help desk is open from 9.00am to 5.00pm (GMT), Monday to Friday (excluding Bank Holidays) and can be contacted on +44(0) 1268 798567.

Alternatively contact the store you purchased the A100 from.

Owner Information

Product Details

Model **Airstream A100**

Product Serial No

Date of Purchase

Dealer Details

Dealer Name

Address

.....
Town

Post code

Country

e-mail address



Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh
Essex, SS6 7XJ
England
Tel: +44 (0)1268 798567
Fax: +44 (0)1268 740589
Email: info@monitoraudio.co.uk
Web: www.airstream-ma.com
Designed in the United Kingdom

Version 1.2013

WARNING

- **TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT USE THIS PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE**
- **TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE**
- **TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE PLUG TO WIDE SLOT AND FULLY INSERT.**



This lightning flash with an arrow head symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of un-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to the persons.



Warning: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back), no user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.



This exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to presence of important maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



This is a "Class II" "double insulated apparatus". This apparatus must NOT have a safety connection to Earth.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. **Read these instructions.**
2. **Keep these instructions.**
3. **Heed all warnings.**
4. **Follow all instructions.**
5. **Do not use this apparatus with water.**

6. Clean only with a dry cloth. Great care and attention has gone into the materials chosen to produce the product. A gentle wipe with a dry, clean cloth is all that is required to remove any dust. Treat it as you would a fine piece of furniture because that is how they have been designed.

7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with Monitor Audio's instructions.

8. Do not install near any heat source, such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Do not defeat the purpose of the polarised or grounding type plug. A polarised plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wider blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11. Only use attachments/ accessories specified by Monitor Audio.

12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



13. Unplug this apparatus during lightning storms, or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen onto the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally or has been dropped.

15. This apparatus shall not be exposed to dripping or splashing water and that no object filled with liquids such as vases shall be placed on the apparatus.

16. The appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

17. **This exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.**
18. **This product is not for use in an aeroplane**

BATTERIES

1. WARNING: The battery (battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

2. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

3. Battery Warning.

CAUTION

DANGER OF EXPLOSION IF BATTERY IS INCORRECTLY REPLACED.
REPLACE WITH ONLY THE SAME OR EQUIVALENT TYPE.

TECHNICAL DATA

1. Temperature range from -5°C to 40°C, humidity: 20% - 80%.

2. AC input voltage: 90V - 263V (Auto range).

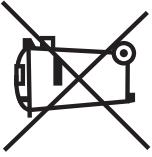
S300 ONLY ELECTROSTATIC DISCHARGE

In the event that the unit is subject to an electrostatic discharge, the unit may malfunction and require the user to reset the device in order to resume operation

RE-CYCLING

Correct Disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) by User in Private Households in the EU.

This symbol on the product or accessories indicates that they must not be disposed of with your household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Instead it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated WEEE collection point for recycling. The separate collection and recycling of your waste equipment will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.



For more specific information about where you can take your equipment for recycling please contact your local city/council office, your local waste disposal service or the outlet where you purchased your product.

ROHS DECLARATION OF CONFORMITY

Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council on the reduction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, June 2011.

Background

The RoHS directive restricts the use of Lead (Pb), Cadmium (Cd), Mercury (Hg), hexavalent Chromium (CrVI), polybrominated biphenyl (PBB) compounds, and polybrominated diphenyl ether (PBDE) compounds in electrical and electronic equipment sold in the European Union.

FCC

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against

monitoraudio.com/airstream

ENGLISH

harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

[C] WARNING

1. This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
 - (1) this device may not cause interference, and
 - (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

WS100 ONLY

The FCC and IC statements for SKA device model number PL5561 are as follows:

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This device and its antenna(s) must not be co-located or operation in conjunction with any other antenna or transmitter.

[C] Radiation Exposure Statement

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

GUARANTEE AND SERVICE

To validate your warranty please visit www.monitoraudio.com/airstream within 30 days of purchase.

When you register online you'll gain free entry to our monthly prize draw! What's more you'll be the first to hear about the great things happening at Monitor Audio, including new products and events!

This equipment has been fully tested prior to dispatch from the factory. Both the craftsmanship and the performance of this product is guaranteed against manufacturing defects for the period of **two years** from the date of purchase (see conditions below) provided that the product was supplied by an authorised Monitor Audio retailer under the consumer sale agreement. (The words 'consumer sale' shall be construed in accordance with section 15 of the supply of goods act 1973). Monitor Audio accepts no responsibility for defects arising from accident, misuse, abuse, wear and tear, modification or operation outside of that specified within this instruction manual. Neither will responsibility be accepted for damage or loss occurring during transit to or from the parties claiming under this guarantee.

This guarantee covers both labour and parts. The liability of Monitor Audio is limited to the cost of repair or replacement of the defective parts (at the discretion of Monitor Audio) and under no circumstances extends to consequential losses or damage.

CLAIMS UNDER THIS GUARANTEE

The equipment should be returned in its original packaging to the original supplier where possible, or to any other authorised Monitor Audio dealer. If it is not possible to return the equipment by hand, then it should be sent carriage prepaid via a reputable carrier. If the original packing is not available replacement packaging can be purchased from Monitor Audio.

If you have any difficulties complying with these requirements please contact us at the following address:

Customer Service
Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh
Essex, SS6 7XJ
England

Tel: +44 (0)1268 740580

Fax: +44 (0)1268 740589

Internet: www.monitoraudio.com/airstream

Email: info@monitoraudio.co.uk

This guarantee does not affect the statutory rights of the consumer under UK law.

DATA PROTECTION

We at Monitor Audio are committed to respecting the wishes and privacy of our customers. Any information you provide will be held in the strictest confidence and only used within the Monitor Audio organisation for the provision of services such as warranty claims or spare parts.

We may wish to contact you in the future to ensure you are happy with the products and standards of service we provide and to keep you up-to-date with the latest products and promotions we have to offer.

Should you wish not to be contacted by us either by post, e-mail or phone, please tick the box on the warranty form on the web site. Alternatively you can request not to be contacted in future by writing to Customer Service, at the address above.

EC Declaration of Conformity

We, Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh
Essex
SS6 7XJ
England



EN6100-3-3:01.95 Electro magnetic compatibility (EMC) – Part 3: Limits – Section 3: Limits of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current up and including 16 Ampere per phase.

A handwritten signature of D.S. Hartley.

Signed by:

Name: D.S. Hartley

Declare in own responsibility, that the Monitor Audio products described in this manual is in compliance with Technical Standards/Council Directives:

Position: Technical Director
Company: Monitor Audio Ltd

(LVD) 2006/95/EC Low Voltage Directive

EN60065: 2002+A1: 2006 Safety requirements for mains operated electronic and related apparatus for household and similar use.

(EMC) 89/336/EEC Electro Magnetic Compatibility

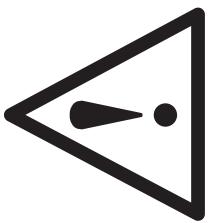
EN55013: 08.90+A12:08.94+A13:12.96 Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of broadcast receivers and associated equipment.

EN55020: 12.94+A11:12.96 Electro magnetic immunity of broadcast receivers and associated equipment.

EN61000-3-2: 04.95+A1:1998+A2:1998 Electro magnetic compatibility (EMC) – Part 3: Limits – Section 2: Limits for harmonic current emissions (equipment input current up to and including 16 Ampere per phase).

MONITOR AUDIO

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



AIR STREAM

Important Safety Instructions

AVERTISSEMENT

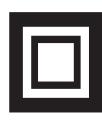
- POUR EVITER UN INCENDIE OU UNE ELECTROCUTION, EVITEZ DE BRANCHER CETTE PRISE SUR UNE RALLONGE, UNE AUTRE PRISE OU UNE PRISE MURALE SI LES BROCHES NE SONT PAS ENTIEREMENT INSEREEES.
- POUR EVITER UN INCENDIE OU UNE ELECTROCUTION, EVITEZ D'EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A UNE ATMOSPHERE HUMIDE
- POUR EVITER UNE ELECTROCUTION, POSITIONNEZ LA GRANDE BROCHE BIEN EN FACE DE L'ENCOCHE LA PLUS GRANDE ET INSEREZ-LA ENTIEREMENT.



Cette flèche en forme d'éclair dans un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur du châssis de l'appareil susceptible de présenter un risque d'électrocution.



Ce point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur la présence de consignes de maintenance importantes (entretien) dans les documents accompagnant l'appareil.



Ce sigle signifie qu'il s'agit d'un « appareil à double isolation de classe II ». Cet appareil ne doit en AUCUN cas être équipé d'une connection de sécurité à la terre.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. **Veuillez lire ces consignes.**

2. **Veuillez conserver ces consignes.**

3. **Veuillez tenir compte de tous les avertissements.**

4. **Veuillez suivre toutes les instructions.**

5. **Ne pas utiliser cet appareil avec de l'eau.**

6. **Nettoyer à l'aide d'un linge sec.** Un grand soin et une grande attention ont été portés aux matériaux choisis pour la production de ce produit. Un simple coup de chiffon sec et propre suffit pour enlever la poussière. Traitez ces produits comme vous traiteriez un beau meuble, car c'est dans cet esprit qu'ils ont été conçus.

7. **Ne pas obstruer les orifices de ventilation.** Procédez à l'installation en respectant les instructions de Monitor Audio.

8. **Ne pas installer à proximité de sources de chaleur** telles que des radiateurs, des bouches de chauffage, des poêles ou autres appareils (y compris des amplificateurs) susceptibles de produire de la chaleur.

9. **Respectez les consignes d'utilisation des fiches polarisées ou des prises mises à la terre.** Une fiche polarisante dispose de deux broches, l'une plus grande que l'autre. Une prise mise à la terre dispose de deux broches et d'une broche de mise à la terre. La broche la plus grande ou la broche de mise à la terre assurent votre sécurité. Si la prise fournie n'est pas adaptée à votre prise murale, faites appeler à un électricien pour remplacer la prise murale.

10. **Protégez le cordon d'alimentation pour éviter qu'il ne soit écrasé ou pincé**, en particulier au niveau de la prise murale, de la prise de courant et à l'endroit où elle sort de l'appareil.

11. **Ne utiliser que les accessoires/auxiliaires recommandés par Monitor Audio.**

12. **Utiliser uniquement avec le chariot,** le trépied, le support ou la table recommandés par Monitor Audio ou vendus avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, déplacez l'ensemble chariot/appareil avec précaution afin d'éviter toute blessure qui pourrait être causée par un éventuel déséquilibre.

13. **Débranchez cet appareil en cas d'orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période de temps.**

14. **Pour la maintenance, adressez-vous à un personnel de maintenance qualifié.** La maintenance est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé, comme par exemple si le câble ou la prise électriques sont endommagés, si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés sur l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à la moisissure, s'il n'a pas été utilisé correctement ou encore s'il est tombé.

15. **Cet appareil ne doit être exposé ni à de l'eau ruisselante ni aux éclaboussures** et aucun objet contenant du liquide, tels qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

16. **La prise de courant femelle sert à arrêter l'appareil,** le dispositif d'arrêt de l'appareil doit rester accessible à tout moment.

Important Safety Instructions

17. **Ce point d'exclamation situé à l'intérieur d'un triangle équilatéral** a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence d'importantes consignes de maintenance dans la documentation fournie avec l'appareil.

18. **Ce produit ne doit pas être utilisé dans un avion.**



PILES

1. **AVERTISSEMENT : la pile (piles, piles ou paquet de piles) ne doit/doivent pas être exposée(s) à une chaleur excessive, telle que le soleil, le feu ou autres sources de chaleur similaires.**

2. **Aucune source de flammes nues, telles que des bougies allumées ne doit être placée sur l'appareil.**

3. **Avertissement concernant la pile.**

AVERTISSEMENT

DANGER D'EXPLOSION SI LA PILE EST MAL REMPLACÉE, REMPLACER UNIQUEMENT AVEC LE MÊME TYPE DE PILE OU SON ÉQUIVALENT.

DONNÉES TECHNIQUES



S300 EXCLUSIVEMENT. DÉCHARGE ÉLECTROSTATIQUE

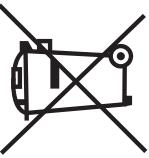
1. **Plage des températures de -5 °C à 40 °C, humidité : 20 % - 80 %.**

2. **Tension d'entrée CA : 90 V - 263 V (plage Auto).**

En cas de décharge électrostatique, le matériel peut se mettre à mal fonctionner et nécessiter une réinitialisation afin de pouvoir reprendre son bon fonctionnement.

RECYCLAGE

Élimination correcte des déchets d'équipements électriques et électroniques (directive DEEE) par l'utilisateur domestique au sein de l'UE.
Ce symbole indique qu'au sein de l'UE, le produit ou les accessoires qui en sont porteurs ne doivent pas être jetés avec vos ordures ménagères. Pour éviter tout danger pour l'environnement ou pour la santé des êtres humains dû à une élimination incontrôlée des déchets, veuillez recycler ces produits ou accessoires de manière responsable, dans le but de promouvoir la réutilisation des ressources matérielles. Il est de votre responsabilité d'éliminer vos déchets d'équipements en les confiant à un centre de collecte approuvé par la directive DEEE afin qu'ils soient recyclés. La collecte et le recyclage de vos équipements participera à la conservation des ressources naturelles et permettra de s'assurer que ces déchets soient recyclés de manière à protéger à la fois la santé des êtres humains et l'environnement.



Pour des informations plus spécifiques sur les endroits où vous pouvez emporter votre équipement pour recycler, veuillez contacter le bureau local de votre ville/ conseil municipal, votre service local de mise au rebut ou le point de vente où vous avez acheté votre produit.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ À LA DIRECTIVE ROHS

Directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques de juin 2011.

Cadre

La directive RoHS restreint l'utilisation du plomb (Pb), du cadmium (Cd), du chrome hexavalent (Cr-VI), des composants du polybromobiphényle (PBB) et des composants du polybromodiphényléther dans les appareils électriques et électroniques vendus au sein de l'Union européenne.

FCC

Déclaration de la FCC relative à l'exposition aux radiations

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC définies pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et fonctionner avec une distance minimale de 20 cm présente entre le radiateur et votre corps.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) il est possible que cet appareil ne provoque pas d'interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence captée, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Des changements ou des modifications quelconques non approuvés expressément par la partie concernée étant responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

monitoraudio.com/airstream

REMARQUE : cet équipement a subi des tests et s'est trouvé conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la Partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut provoquer des interférences nuisibles sur les radiocommunications. Toutefois, il n'existe aucune garantie que les interférences ne se produisent pas dans une installation particulière. Si cet équipement ne provoque pas d'interférences nuisibles sur la réception radio ou de télévision, que vous pouvez déterminer en mettant votre équipement hors et sous tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en suivant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou installer l'antenne de réception ailleurs
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur
- Brancher l'équipement sur une prise sur un circuit différent de celui où le récepteur est branché
- Consulter le détaillant ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

AVERTISSEMENT IC

1. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
 - (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
 - (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement."
2. Des changements ou des modifications quelconques non approuvés expressément par la partie concernée étant responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

WS100 EXCLUSIVEMENT

Déclarations FCC et IC pour l'appareil SKAA, numéro de modèle PL5561 :

Cet appareil et son/ses antenne(s) ne doivent pas être placés ni utilisés à proximité d'une autre antenne ou d'un autre transmetteur.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Déclaration IC sur l'exposition aux irradiations

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements établies pour un environnement non-controllé, limites prévues par l'IC RSS_102. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le ventilateur et votre corps.

GARANTIE ET SERVICE

Pour valider votre garantie, veuillez vous rendre sur www.monitoraudio.com/airstream dans un délai de 30 jours suivant votre achat.

Votre inscription en ligne vous permet de gagner une participation gratuite à notre tirage au sort mensuel ! Vous pourrez également y découvrir en exclusivité les actualités de Monitor Audio, y compris les nouveaux produits et les événements !

Cet appareil a subi une batterie complète de tests avant de sortir de l'usine. À la fois la conception et la performance de ce produit sont garantis contre les défauts de fabrication pendant une période **deux années** à compter de la date d'achat (voir conditions ci-dessous), à condition que le produit soit distribué par un revendeur agréé de Monitor Audio et par un contrat de vente au consommateur. (Le terme « vente au consommateur » doit être interprété conformément à la section 15 de la loi britannique sur la vente et la distribution de marchandises de 1973, le 'Supply of Goods Act'). Monitor Audio ne pourra en aucun cas être tenu responsable des défauts résultant d'un accident, d'une mauvaise utilisation, d'un mauvais traitement, d'une dégradation, d'une modification ou d'une utilisation autre que celle précisée dans ce manuel d'utilisation. L'entreprise ne pourra non plus être tenue responsable des dégâts ou pertes survenus lors du transport entre les différentes parties auxquelles ces garanties s'appliquent.

Cette garantie couvre à la fois la main d'œuvre et les pièces. La responsabilité de Monitor Audio est limitée au coût de la réparation ou du remplacement des pièces défectueuses (à la discrétion de Monitor Audio) et ne s'étend en aucun cas aux pertes ou aux dégâts engendrés.

RÉCLAMATIONS EN VERTU DE CETTE GARANTIE

L'appareil doit être retourné, si possible, au fournisseur d'origine dans son emballage d'origine ou à tout autre revendeur agréé de Monitor Audio. Si l'est impossible de retourner l'appareil par porteur, il faut alors l'envoyer par port préparé via un transporteur fiable. Si l'emballage d'origine n'est plus disponible, il est possible d'acheter un emballage de remplacement auprès de Monitor Audio.

En cas de difficultés à respecter ces conditions, veuillez nous contacter à l'adresse suivante :

Customer Service
Monitor Audio Ltd.
28 Brook Road
Rayleigh
Essex, SS6 7XJ
Angleterre

Télé : +44 (0)1268 740580
Fax : +44 (0)1268 740589
Internet : www.monitoraudio.com/airsteam
Email : info@monitoraudio.co.uk

PROTECTION DES DONNÉES

Chez Monitor Audio, nous nous engageons à respecter les souhaits et la vie privée de nos clients. Toutes les informations transmises resteront strictement confidentielles et ne seront utilisées qu'au sein de Monitor Audio pour la prestation de services tels que l'application de la garantie ou les pièces de rechange.

Il est possible que nous souhaitions vous contacter à l'avenir afin de nous assurer que les produits et les services que nous fournissons vous apportent entière satisfaction et pour vous tenir au courant de nos tout derniers produits et promotions.

Si vous ne souhaitez être contacté(e) ni par courrier, ni par e-mail, ni par téléphone, veuillez cocher la case appropriée sur le formulaire de garantie disponible sur notre site Web. Vous pouvez également demander à ne pas être contacté(e) à l'avenir en écrivant au service client (Customer Service) à l'adresse mentionnée ci-dessus.

FRANCAIS

Déclaration de conformité CE

Nous, Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh
Essex
SS6 7XJ
Angleterre



Signé :

A handwritten signature of D.S. Hartley.

Nom : D.S. Hartley

Fonction : Directeur technique

déclarons en notre propre responsabilité que les produits Monitor Audio décrits dans ce manuel sont conformes aux normes techniques/aux directives du Conseil.

(LVD) 2006/95/CE Directive Basse Tension

EN60065: 2002+A1: Normes de sécurité de 2006 concernant les appareils électroniques à usage électroménager et les appareils similaires

(EMC) 89/336/CEE Compatibilité Electromagnétique

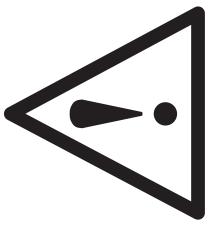
EN55013: 08.90+A12:08.94+A13:12.96 Limites et méthodes de mesure des caractéristiques de perturbations radio sur les émetteurs-récepteurs et sur les équipements associés.

EN55020: 12.94+A11:12.96 Immunité électromagnétique des émetteurs-récepteurs et des équipements associés.

EN61000-3-2: 04.95+A1:1998+A2:1998 Compatibilité électromagnétique (EMC) – Partie 3 : Limites – Section 2 : Limites pour les émissions harmoniques actuelles (l'intensité limite actuelle d'un équipement est de 16 ampères par phase)

MONITOR AUDIO

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA



AIR STREAM

Important Safety Instructions

AVVERTENZA

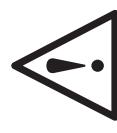
- PER EVITARE IL PERICOLO DI INCENDI O DI SCOSSA ELETTRICA, NON UTILIZZARE QUESTA SPINA CON PROLUNGHE, CONNETTORI O ALTRE PRESE A MENO CHE LE LAME NON POSSANO ESSERE INSERITE A FONDO, PER EVITARE CHE QUESTE RIMANGANO ESPOSTE.
- PER EVITARE IL PERICOLO DI INCENDI O DI SCOSSA ELETTRICA, NON ESPORRE L'APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.
- PER EVITARE IL PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA, ABBINARE LA LAMA LARGA DELLA SPINA ALLA CORRISPONDENTE APERTURA LARGA DELLA PRESA E INSERIRE A FONDO.



Il simbolo del fulmine con testa a freccia contenuto in un triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di "voltaggi pericolosi" non isolati all'interno del corpo del prodotto che potrebbero risultare di intensità tale da costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.



Avvertenza: per ridurre il rischio di scossa elettrica, non rimuovere il coperchio o la parte posteriore del prodotto, in quanto all'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione, rivolgersi a personale di assistenza qualificato.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di importanti istruzioni per la manutenzione (riparazioni) nella documentazione che accompagna il dispositivo.



Questo è un apparecchio di "Classe II", "a doppio isolamento". Questo apparecchio NON necessita di un collegamento di sicurezza a terra.

IMPORTANTIISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. **Leggere attentamente le presenti istruzioni.**
2. **Conservare le presenti istruzioni.**
3. **Prestare attenzione a tutte le avvertenze.**
4. **Seguire tutte le istruzioni.**
5. **Non utilizzare questo dispositivo con acqua.**
6. **Per la pulizia, servirsi unicamente di un panno asciutto.** Una particolare cura e attenzione sono state dedicate alla scelta dei materiali impiegati nella produzione del dispositivo. Una passata delicata con un panno asciutto e pulito è sufficiente per rimuovere eventuale polvere. Ciascun prodotto va trattato come se fosse un prezioso elemento dell'arredamento, perché è così che è stato progettato.
7. **Non ostruire le aperture di ventilazione.** Installare il prodotto in conformità con le indicazioni di Monitor Audio.
8. **Non installare il prodotto nei pressi di fonti di calore quali radiatori, termoconvettori, fornelli o altri apparechi (inclusi gli amplificatori) che generano calore.**
9. **Non aggirare lo scopo della spina polarizzata o di terra.** Una spina polarizzata presenta due lame, di cui una più ampia dell'altra. Una spina di terra è dotata di due lame e di un dente di messa a terra. La lama più ampia o il terzo dente sono forniti per la sicurezza dell'utente. Se la spina in dotazione non è adatta alla presa, rivolgersi ad un elettrista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. **Proteggere il cavo di alimentazione per evitare che venga calpestato o pinzato,** in particolare a livello della spina, del connettore e del punto in cui questo esce dall'apparecchio.
11. **Utilizzare unicamente gli accessori indicati da Monitor Audio.**
12. **Utilizzare il prodotto unicamente con il carrello,** supporto, treppiede, staffa o tavolo specificati da Monitor Audio o venduti con l'apparecchio. Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione nel muovere l'insieme carrello/apparecchio, per evitare infortuni dovuti all'eventuale rovesciamento.
13. **Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica durante i temporali, o quando resti inutilizzato per lunghi periodi di tempo.**
14. **Per qualsiasi operazione di assistenza, rivolgersi unicamente a personale qualificato.** Il servizio di assistenza tecnica è richiesto ogniqualvolta l'apparecchio venga danneggiato in qualsiasi modo, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se sono stati rovesciati liquidi o introdotti oggetti nell'apparecchio, se quest'ultimo è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente oppure è stato fatto cadere.
15. **Questo apparecchio non deve essere esposto a gocce o schizzi d'acqua e nessun recipiente pieno di acqua o altri liquidi, ad esempio un vaso, deve essere collocato sull'apparecchio stesso.**



16. **La spina dell'apparecchio serve a scollegare il dispositivo,** deve quindi rimanere facilmente raggiungibile.

17. **Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero** avvisa l'utente della presenza di importanti istruzioni per l'uso e la manutenzione (riparazioni) nella documentazione che accompagna il dispositivo.

18. **L'uso di questo prodotto a bordo di aerei è vietato.**

BATTERIE

1. **ATTENZIONE:** non esporre la batteria (o le batterie o il battery pack) a un calore eccessivo, ad esempio luce solare diretta o fiamme.

2. Non posizionare fiamme libere sull'apparecchio, ad esempio candele accese.

3. Avvertenza relativa alle batterie.

ATTENZIONE

USO DI UNA BATTERIA SOSTITUTIVA ERRATA PUÒ CAUSARE ESPLOSIONI, SOSTITUIRE SOLO CON UNA BATTERIA DELLO STESSO TIPO O EQUIVALENTE.

DATI TECNICI

1. Temperatura di esercizio: da -5 °C a 40 °C; umidità: 20% - 80%.

2. Collegamento CA in ingresso: 90 V - 263 V (automatico).



SOLO S300. SCARICA ELETROSTATICA

Nel caso in cui l'unità subisca una scarica elettrostatica, potrebbe cominciare a funzionare in maniera scorretta: potrebbe quindi essere necessario resettare il dispositivo per riprenderne il normale funzionamento.

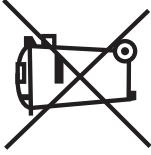
1. Temperatura di esercizio: da -5 °C a 40 °C; umidità: 20% - 80%.
2. Collegamento CA in ingresso: 90 V - 263 V (automatico).

Important Safety Instructions

RIEGLAGGIO

Corretto smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE) da parte degli utenti in ambito domestico negli stati dell'UE.

Questo simbolo posto su prodotti o accessori indica il divieto di smaltrirli come rifiuti domestici nell'ambito dell'UE. Per prevenire potenziali conseguenze negativi per l'ambiente e la salute causate da uno smaltimento incontrollato del prodotto, questo va riciclati in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile e il riciclaggio delle risorse materiali. È responsabilità dell'utente smaltire le attrezzaure portandole presso un apposito punto di raccolta RAEE per il riciclaggio. La raccolta differenziata e il riciclaggio delle attrezzaure ha come obiettivo la tutela delle risorse naturali e garantire che queste vengano riciclate in maniera tale da proteggere la salute umana e la qualità dell'ambiente.



Per maggiori dettagli sulle modalità di riciclaggio dell'apparecchio, contattare le autorità comunali, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ROHS

Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose all'interno delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, giugno 2011.



Ambito

La direttiva RoHS limita l'uso di piombo (Pb), cadmio (Cd), mercurio (Hg), cromo esavalente (Cr⁶⁺) composti bifenili polibromurati (PBB) o eteri di difenili polibromurati (PBDE) nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche vendute nell'ambito dell'Unione Europea.



Dichiarazione FCC relativa all'esposizione a radiazioni

Questo apparecchio è conforme ai limiti stabiliti dalla FCC per l'esposizione a radiazioni in ambiente non controllato. Si consiglia di installare e utilizzare l'apparecchio in modo tale da rispettare una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e l'utente.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il suo utilizzo è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) deve accettare eventuali interferenze ricevute, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

Qualsiasi modifica non espressamente approvata dalla parte responsabile per la conformità può comportare il divieto di utilizzo della presente apparecchiatura da parte dell'utente.

monitoraudio.com/airstream

NOTA: questo apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. I valori limiti intendono assicurare ragionevoli margini di protezione dalle interferenze nelle installazioni a carattere residenziale. Questo apparecchio genera, usa e può emettere frequenze radio e, se non è installato e utilizzato in conformità alle istruzioni fornite, può causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Non esiste tuttavia garanzia che non possano verificarsi tali interferenze in una particolare installazione. Se l'apparecchio causa interferenze e disturbi alla ricezione radio o televisiva, che possono essere accentuate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente può cercare di risolvere il problema adottando una o più delle seguenti misure.

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a un circuito diverso da quello del ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radiotelevisivo qualificato.

CONFORMITÀ ALLA CERTIFICAZIONE IC (INDUSTRY CANADA)

1. Questo dispositivo è conforme agli standard RSS esentati dalla licenza di Industry Canada. Il suo utilizzo è soggetto alle due seguenti condizioni:
 - (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose, e
 - (2) il dispositivo deve accettare eventuali interferenze ricevute, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.
2. Qualsiasi modifica non espressamente approvata dalla parte responsabile per la conformità può comportare il divieto di utilizzo della presente apparecchiatura da parte dell'utente.



Dichiarazione di conformità alle norme FCC e IC sull'esposizione alle radiazioni
Il dispositivo è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni stabiliti dalla norma IC RSS 102 per un ambiente non controllato. L'apparecchio deve essere installato e utilizzato a una distanza minima di 20 cm tra la fonte di radiazioni e il corpo dell'utente.

GARANZIA E ASSISTENZA

Per convalidare la garanzia, visitare la pagina www.monitoraudio.com/airstream entro 30 giorni dall'acquisto.

Una volta registrati online, parteciperete gratuitamente alla nostra estrazione a premi mensile. Non solo: sarete i primi ad essere informati delle fantastiche novità di Monitor Audio, inclusi nuovi prodotti ed eventi!

Questa apparecchiatura è stata testata a fondo in fabbrica prima di essere immessa sul mercato. La qualità di realizzazione e le prestazioni del prodotto sono garantite contro eventuali difetti di fabbricazione per un periodo di **due anni** dalla data di acquisto (si vedano le condizioni seguenti), purché il prodotto sia stato fornito da un rivenditore autorizzato Monitor Audio in base all'accordo di vendita al consumatore. (L'espressione "vendita al consumatore" deve essere interpretata in conformità con la sezione 15 del "supply of goods act" del 1973.) Monitor Audio declina qualsiasi responsabilità per difetti derivanti da incidenti, uso improprio, cattivo uso, usura, modifica o utilizzo al di fuori di quanto specificato nel presente manuale di istruzioni. Non verrà inoltre riconosciuta alcuna responsabilità per danni o perdite che si dovessero verificare durante il trasporto o il passaggio da una altra delle parti coinvolte nella presente garanzia.

Questa garanzia copre sia i componenti che la manodopera. La responsabilità di Monitor Audio è limitata al costo della riparazione o della sostituzione delle parti difettose (a discrezione di Monitor Audio) e in nessun caso si estende a perdite o danni conseguenti.

COME FAR VALERE LA GARANZIA

Laddove sia possibile, le attrezzature devono essere rese nella loro confezione originale al rivenditore originale, oppure a qualsiasi altro rivenditore autorizzato Monitor Audio. Qualora non fosse possibile consegnare l'attrezzatura a mano, questa deve essere inviata a franco trasporto tramite un corriere affidabile. Qualora l'imballaggio originale non fosse disponibile, è possibile acquistare uno sostitutivo da Monitor Audio.

In caso di difficoltà a rispettare questi requisiti, vi preghiamo di contattarci ai seguenti recapiti:

Servizio di assistenza clienti
Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh
Essex, SS6 7XJ
Inghilterra

Tel: +44 (0)1268 740580
Fax: +44 (0)1268 740589
Internet: www.monitoraudio.com/airstream
E-mail: info@monitoraudio.co.uk

Queste garanzie non interferiscono con i diritti legali del consumatore previsti dalle norme vigenti nel Regno Unito.

PROTEZIONE DEI DATI

Noi di Monitor Audio ci impegniamo a rispettare i desideri e la riservatezza dei nostri clienti. Qualsiasi informazione fornita sarà trattata nella massima riservatezza e unicamente nell'ambito dell'organizzazione di Monitor Audio ai fini della fornitura dei servizi richiesti, quali la garanzia o i ricambi.

Potremmo volervi contattare in futuro per assicurarci che state soddisfatti dei prodotti e degli standard di servizio che offriamo, nonché per mantenervi aggiornati con gli ultimi prodotti e le promozioni in corso.

Qualora non desideriate essere contattati per posta, e-mail o telefono, vi preghiamo di spuntare l'apposita casella sul modulo di garanzia nel sito Web. In alternativa, potete richiedere di non essere contattati in futuro scrivendo al Servizio di assistenza clienti all'indirizzo indicato in precedenza.

Dichiarazione di conformità CE

Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh
Essex
SS6 7XJ
Inghilterra



Firmato da:

Nome: D.S. Hartley

Posizione: Direttore Tecnico

dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti Monitor Audio descritti nel presente manuale sono conformi agli Standard tecnici / alle Direttive seguenti:

(LVD) 2006/95/CE Direttiva bassa tensione

EN60065: 2002+A1: 2006 Requisiti di sicurezza relativi alle apparecchiature elettriche per uso domestico e simili.

(EMC) 89/336/CEE Compatibilità elettromagnetica

EN55013: 08.90+A12:08.94+A13:12.96 Limiti e metodi di misura di disturbi radio tipici dei ricevitori di trasmissioni e degli equipaggiamenti ad essi associati.

EN55020: 12.94+A11:12.96 Immunità elettromagnetica dei ricevitori di trasmissioni e degli equipaggiamenti ad essi associati.

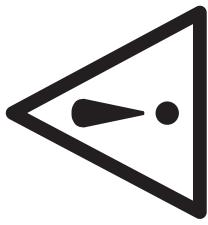
EN61000-3-2: 04.95+A1:1998+A2:1998 Compatibilità elettromagnetica (EMC) – Parte 3: Limiti – Sezione 2: Limiti relativi alle emissioni a corrente armonica (corrente di ingresso dell'attrezzatura fino a 16 Ampere per fase).

ITALIA

EN6100-3-3: 01.95 Compatibilità elettromagnetica (EMC) – Parte 3: Limiti – Sezione 3: Limiti relativi alle fluttuazioni di tensione e intermissione in sistemi a bassa tensione per attrezzature dalla tensione nominale pari ad un massimo di 16 Ampere per fase.

MONITOR AUDIO

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



AIR STREAM

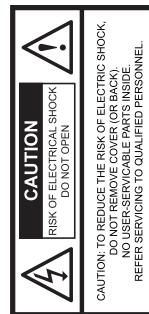
Important Safety Instructions

WARNHINWEISE

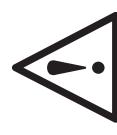
- **UM DIE STROMSCHLAG- UND BRANDGEFAHR ZU VERMEIDEN, VERWENDEN SIE DIESEN STECKER NIE MIT EINEM VERLÄNGERUNGSKABEL, EINER ANSCHLUSSBUCHSE ODER ANDEREN STECKDOSSE, ES SEI DENN, DIE KONTAKTE KÖNNEN ZUR GÄNZE EINGESCHOBEN WERDEN, SODASS DIESE NICHT FREI LIEGEN.**
- **SETZEN SIE DAS GERÄT NICHT FEUCHTIGKEIT ODER REGEN AUS, UM BRANDGEFAHR ODER DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS ZU VERMEIDEN.**
- **UM EINEN STROMSCHLAG ZU VERMEIDEN, STECKEN SIE DEN BREITKONTAKTSTECKER ZUR GÄNZE IN DEN ENTSPRECHEND BREITEN ANSCHLUSS.**



Dieses Blitzsymbol mit einem Pfeil innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks warnt den Anwender vor einer unisolierten „gefährlichen Spannung“ innerhalb des Gerätgehäuses, die für einen elektrischen Schlag ausreichen könnte.



Warnhinweise: Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden, montieren Sie weder das Gehäuse (oder die Rückenplatte) noch irgendwelche Teile innerhalb des Geräts ab, die nicht für die Wartung durch den Anwender geeignet sind. Bei Wartungsarbeiten jeglicher Art wenden Sie sich bitte an qualifiziertes Servicepersonal.



Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks dient dazu, den Benutzer auf wichtige Wartungsvorschriften (Service) hinzuweisen, die sich im Begleithandbuch des Geräts finden.



Dies ist ein „Klasse II“, „schutzwisiertes Gerät“. Dieses Gerät darf NICHT geerdet werden.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Bitte lesen Sie diese Hinweise.
2. Bitte bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Hinweise.
5. Lassen Sie kein Wasser in die Nähe des Geräts kommen.
6. Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch. Die Materialien, aus denen das Produkt gefertigt ist, wurden mit großer Sorgfalt ausgewählt. Um Staub zu entfernen, wischen Sie das Gerät vorsichtig mit einem trockenen, sauberen Tuch ab. Behandeln Sie die Lautsprecher wie elegante Möbelstücke, denn in diesem Gedanken wurden sie auch designiert.
7. Blockieren Sie keine Lüftungöffnungen. Installieren Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen von Monitor Audio.
8. Platzieren Sie das Gerät in der Nähe einer Wärmequelle, z.B. bei Heizkörpern, Heizgittern, Ofen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärker), die Wärme abgeben.
9. Seien Sie von einer **Zweckentfremdung des gepolten Steckers oder des Erdungssteckers ab**. Ein gepolter Stecker verfügt über zwei Kontakte, wobei einer der Kontakte breiter ausfällt, als der andere. Ein Erdungsstecker verfügt über zwei Kontakte und einen Erdungsstift. Der breitere Kontakt und der Erdungsstift dienen Ihrer Sicherheit. Falls der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, lassen Sie sich von einem Elektriker hinsichtlich eines Austauschs der obsoleten Steckdose beraten.
10. Achten Sie darauf, dass **keine Personen auf das Stromkabel treten**. Schützen Sie das Stromkabel auch vor **Abklemmen** besonders bei den Steckern, den Anschlussbuchsen und im Bereich der Kabelausgänge des Geräts.
11. Verwenden Sie nur von Monitor Audio spezifizierte(s) Anbauteile / Zubehör.
12. Verwenden Sie das Gerät nur mit Rollgestellen, Stativen, Halterungen oder Tischen, die von Monitor Audio spezifiziert oder mit dem Gerät verkauft wurden. Wenn ein Rollgestell verwendet wird, bewegen Sie das Gestell / Gerät mit großer Vorsicht, um Schäden beim Umkippen zu vermeiden.
13. Stecken Sie das Gerät bei Unwettern oder bei längerer Nichtverwendung des Geräts ab.
14. Bei Wartungsarbeiten jeglicher Art wenden Sie sich bitte an qualifiziertes Servicepersonal.

Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, z.B. wenn das Stromkabel oder der Anschluss beschädigt ist, wenn das Gerät mit Flüssigkeit in Berührung gekommen ist oder Objekte auf das Gerät gefallen sind, wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder fallengelassen wurde.

15. Es darf kein Wasser auf das Gerät tropfen oder gespritzt werden – es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter (z.B. Vasen) auf dem Gerät abgestellt werden.

16. Das Gerätieverbindungsstück wird als **Trennvorrichtung verwendet**, die Trennvorrichtung sollte jederzeit betriebsbereit sein.

17. Das **Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks** dient dazu, den Benutzer auf wichtige Wartungsvorschriften (Service) hinzuweisen, die sich im Begleithandbuch des Geräts befinden.

18. Dieses Produkt darf in einem Flugzeug nicht verwendet werden

BATTERIEN

1. 1. **WANUNG:** Die Batterie (Batterie oder Batterien oder Batteriesatz) sollte keiner übermäßigen Hitze wie Sonnenlicht, Feuer und dergleichen ausgesetzt werden.
2. 2. Stellen Sie keine brennenden Kerzen und kein offenes Licht auf das Gerät.
3. 3. Batterie-Warnhinweis.

ACHTUNG

WIRD DIE BATTERIE NICHT RICHTIG ERSATZ, BESTEHEN EXPLOSIONSGEFAHR. ERSETZEN SIE DIE BATTERIE NUR DURCH DENSELBEN ODER EINEN GLEICHWERTIGEN TYP.

TECHNISCHE DATEN



NUR S300. ELEKTROSTATISCHE ENTLADUNG

1. Temperaturbereich von -5 °C bis 40 °C, Luftfeuchtigkeit: 20 % bis 80 %.
2. Wechselstrom-Eingangsspannung: 90 V - 263 V (automatischer Bereich).

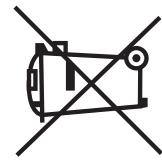
Im Fall einer elektrostatischen Entladung im Gerät können Fehlfunktionen auftreten. Es kann nötig werden, das Gerät neu zu starten, um den normalen Betrieb wieder aufzunehmen.

RE-CYCLING

Ordnungsgemäße Beseitigung von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE) durch den Benutzer privater Haushalte in der EU.

Dieses Symbol am Produkt oder Zubehör gibt an, dass diese innerhalb der EU nicht als Haushüll entsorgt werden dürfen. Um mögliche Schäden an der Umwelt oder der Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie das Gerät verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung der Materialressourcen zu unterstützen. Es liegt in Ihrer Verantwortung Altgeräte zu entsorgen, indem Sie sie an einen ausgewiesenen WEEE-Sammelpunkt zum Recycling übergeben. Das getrennte Sammeln und Recyceln Ihrer Altgeräte trägt dazu bei, natürliche Ressourcen zu schonen und stellt sicher, dass sie auf eine Weise recycelt werden, die der Gesundheit und der Umwelt zuträglich ist.

Für nähere Informationen über Recycling-Sammelstellen kontaktieren Sie bitte Ihre Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihr lokales Abfallentsorgungsunternehmen oder die Geschäftsstelle, in der Sie dieses Produkt erworben haben.



ROHS-KONFORMITÄTSEKRÄLÄRUNG

Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Hintergrund

Die RoHS-Richtlinie beschränkt die Verwendung von Blei (Pb), Cadmium (Cd), Quecksilber (Hg), sechswertigem Chrom (CrVI), polybromierten Biphenylverbindungen (PBB) und polybromierten Diphenyletherverbindungen (PBDE) in elektrischen und elektronischen Geräten, die innerhalb der Europäischen Union verkauft werden.

EC

FCC Strahlenebelastungserklärung

Dieses Gerät stimmt mit den FCC-Grenzwerten für die Strahlenexposition überein, die für eine unkontrollierte Umgebung ausgelegt sind.

Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zu Ihrem Körper und dem Sender installiert und bedient werden.

Dieses Gerät stimmt mit Teil 15 der Richtlinien der Federal Communications Commission (FCC) überein. Der Betrieb unterliegt folgenden beiden Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss den Empfang von Interferenzen zulassen, auch Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen könnten.

Änderungen und Umbauten, die von der für die Konformität verantwortlichen Partei nicht ausdrücklich genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Benutzungsgenehmigung des Anwenders für dieses Gerät erlischt.

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B, entsprechend Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sind dazu bestimmt, einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in häuslichen Installationen zu bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Radiofrequenzen ausstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und benutzt wird Funkkommunikationen beeinträchtigen. Es besteht allerdings keine Garantie, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten können. Falls dieses Gerät Funkschäden im Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was sich durch Ein- und Ausschalten des Gerätes überprüfen lässt, empfehlen wir die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Verändern Sie die Ausrichtung oder Lage der Empfangsantenne.
- Vergroßern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät und den Funkempfänger an getrennte Stromkreise an.
- Wenden Sie sich für weitere Unterstützung an Ihre Vertriebsstelle oder an einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

IC-WARNUNG

1. Dieses Gerät erfüllt die (lizenzfreie(n) RSS-Normen) von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt folgenden beiden Bedingungen:
 - (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und
 - (2) dieses Gerät muss alle Störungen akzeptieren, auch Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.
2. Änderungen und Umbauten, die von der für die Konformität verantwortlichen Partei nicht ausdrücklich genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Benutzungsgenehmigung des Anwenders für dieses Gerät erlischt.

NUR WS100

Die FCC- und IC-Bestimmungen für das SKAA-Gerätmodell mit der Nummer P15561 stellen sich wie folgt dar:
Dieses Gerät und seine Antenne(n) dürfen nicht an gleichen Standort wie andere Antennen oder Sender oder in Verbindung mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender betrieben werden.

IC-Strahlenebelastungserklärung:

Dieses Gerät hält die IC-RSS-102-Strahlenebelastungsgrenzen für eine unkontrollierte Umgebung ein. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen der Strahlungsquelle und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.

GARANTIE UND SERVICE

Um Ihre Garantie zu validieren, besuchen Sie bitte www.monitoraudio.com/airstream innerhalb von 30 Tagen ab Kaufdatum.

Mit Ihrer Online-Registrierung nehmen Sie gratis an unserer monatlichen Verlosung teil! Außerdem halten wir Sie über alle interessanten Neuigkeiten rund um Monitor Audio und über unsere neuen Produkte und Veranstaltungen auf dem Laufenden!

Dieses Gerät wurde vor Auslieferung einem vollständigen Test unterzogen.

Sowohl die Fertigung als auch die Leistung dieses Produkts sind gegen Herstellungsfehler für einen Zeitraum von **zwei Jahre** ab Kaufdatum (siehe unten aufgeführte Bedingungen) abgesichert, und zwar unter der Voraussetzung, dass das Produkt von einem autorisierten Monitor Audio Händler unter dem Verbraucherkaufvertrag geliefert wurde. (Das Wort „Verbraucherkauf“ wird gemäß Sektion 15 des Supply of Goods Act 1973 ausgelegt). Monitor Audio übernimmt keine Haftung für Defekte, die sich aus Unfällen, Fehlgebrauch, Missbrauch, Abnutzung, Modifikation oder außerhalb des in dieser Bedienungsanleitung spezifizierten Einsatzes ergeben. Weitehin kann auch für Transportschäden bzw. -verlust während der Lieferung an jede/ve Partei, die Ansprüche unter dieser Garantie stellen könnte, keine Haftung übernommen werden.

Diese Garantie deckt sowohl Teile als auch Arbeitsstunden ab. Die Haftbarkeit von Monitor Audio beschränkt sich auf die Kosten der Reparatur oder des Ersatzes defekter Teile (im Ermessen von Monitor Audio) – und erstreckt sich unter keinen Umständen auf Folgeschäden.

GARANTIEANSPRÜCHE

Das Gerät muss möglichst in der Originalverpackung an den ursprünglichen Händler oder einen anderen autorisierten Monitor Audio Händler zurückgesandt werden. Falls das Gerät nicht persönlich zurückgegeben werden kann, sollte es frachtfrei durch ein seriöses Transportunternehmen zugestellt werden. Ist die Originalverpackung nicht verfügbar, kann von Monitor Audio eine entsprechende Ersatzverpackung erworben werden.

Falls Sie diese Bedingungen nicht einhalten können, kontaktieren Sie uns bitte unter folgender Anschrift:

Kundendienst
Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh
Essex, SS6 7XJ
England

Tel: +44 (0)1268 740580
Fax: +44 (0)1268 740589
Internet: www.monitoraudio.com/airstream
Email: info@monitoraudio.co.uk

DATENSCHUTZ

Monitor Audio nimmt den Datenschutz und die Wünsche seiner Kunden sehr ernst. Jegliche von Ihnen übermittelte Information wird streng vertraulich behandelt und ausschließlich innerhalb der Monitor Audio Organisation für die Leistungserbringung wie Garantieansprüche oder Ersatzteile verwendet.

Wir möchten auch in Zukunft mit Ihnen in Kontakt bleiben, um sicherzustellen, dass Sie mit unseren Produkten und unserem Servicestandard zufrieden sind, und um Sie über die neuesten Produkte und Sonderangebote zu informieren.

Wenn Sie von uns weder via E-Mail, Post oder Telefon kontaktiert werden möchten, klicken Sie im Garantieformular unserer Webseite in das entsprechende Feld. Wahlweise können Sie Ihren Wunsch nicht mehr kontaktiert zu werden auch unserem Kundendienst unter obiger Adresse schriftlich mitteilen.

DEUTSCH

EG-KONFORMITÄTserklärung

Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh
Essex
SS6 7XJ
England

 12

EN6100-3-3: 01.95 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 3-3: Grenzwerte, Begrenzung von Spannungsänderungen, Spannungsschwankungen und Flicker in öffentlichen Niederspannungs-Versorgungsnetzen für Geräte mit einem Bemessungsstrom < 16 A je Leiter, die keiner Sonderanschlussbedingung unterliegen



Gezeichnet von:

Name: D.S. Hartley

erklärt in eigener Verantwortung, dass die in dieser Anleitung beschriebenen Monitor Audio

Produkte die folgenden technischen Standards bzw. Richtlinien des Rates erfüllen:

(WV) 2006/95/EG Niederspannungsrichtlinie
EN60065: 2002+A1: 2006 Audio-, Video- und ähnliche elektronische Geräte – Sicherheitsanforderungen

(EMC) 89/336/EWG-Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit

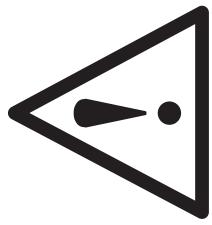
EN55013: 08.90+A12:08.94+A13:12.96 Ton- und Fernseh-Rundfunkempfänger und verwandte Geräte der Unterhaltungselektronik - Funkstörereignissen - Grenzwerte und Messverfahren

EN55020: 12.94+A11:12.96 Ton- und Fernseh-Rundfunkempfänger und verwandte Geräte der Unterhaltungselektronik -Störfestigkeitseigenschaften - Grenzwerte und Prüfverfahren

EN61000-3-2: 04.95+A1:1998+A2:1998 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 3-2: Grenzwerte für Oberschwingungsströme (Geräte-Eingangsstrom < 16 A je Leiter)

MONITOR AUDIO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



AIR STREAM

Important Safety Instructions

ADVERTENCIA

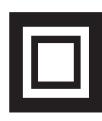
- PARA EVITAR RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO UTILICE ESTE ENCHUFE CON UN CABLE DE EXTENSIÓN, TOMACORRIENTE U OTRA SALIDA A MENOS QUE LOS ÁLBES PUEDAN INSERTARSE POR COMPLETO PARA EVITAR QUE LOS MISMOS QUEDEN EXPUESTOS.
- PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA, NO EXponGA ESTE DISPOSITIVO A LLUVIA O HUMEDAD
- PARA EVITAR DESCARGA ELÉCTRICA, HAGA COINCIDIR EL ENCHUFE DE ÁLBES ANCHO CON LA RANURA ANCHA E INSERTE POR COMPLETO.



El relámpago con un símbolo de punta de flecha, dentro de un triángulo equilátero, tiene el propósito de alertar al usuario sobre la presencia de un "voltaje peligroso" no aislado, dentro de la caja del producto que puede ser de una magnitud suficiente como para representar un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



Este signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de mantenimiento (revisión) en la documentación que acompaña al dispositivo.



Este es un dispositivo "Clase II", con doble aislamiento. Este dispositivo NO debe tener una conexión segura a Tierra.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1. Por favor lea las siguientes instrucciones.
2. Por favor guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato en contacto con agua.
6. Límpielo solo con un paño seco. Se ha tenido mucho cuidado con los materiales escogidos para producir el producto. Lo único que hay que hacer para limpiar cualquier rastro de polvo es pasar suavemente un paño limpio y seco. Trate los aparatos como si fueran un mueble de gran calidad, puesto que así es como han sido diseñados.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones de Monitor Audio.
8. No lo instale cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores, salidas de aire caliente, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
9. No anule el propósito del enchufe polarizado o de conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos alábeles, siendo uno más ancho que el otro. Un enchufe de conexión a tierra tiene dos alábeles y una tercera púa con conexión a tierra. El alábel más ancho o la tercera púa han sido suministrados para su seguridad. Si el enchufe provisto no encaja dentro de su tomacorriente, consulte con un electricista para el reemplazo del tomacorriente obsoleto.
10. Proteja el cable eléctrico de manera que no se lo pise o se lo retuerza principalmente en los enchufes, tomacorrientes y en el punto donde sale del dispositivo.
11. Solo utilice accesorios recomendados por Monitor Audio.
12. Utilice solamente el carro, base, trípode, soporte o mesa recomendados por Monitor Audio o vendidos con el aparato. Al utilizar un carro, tenga cuidado a la hora de desplazar la combinación del carro y el aparato, puesto que si volcara se podría dañar.
13. Desenchufe este dispositivo durante tormentas eléctricas, o cuando no se utilice durante períodos prolongados.
14. Para todas las revisiones diríjase a personal de mantenimiento cualificado. Se requieren revisiones si el aparato sufre algún daño, por ejemplo si se estropea el cable de suministro eléctrico o el enchufe, se vierte líquido o se cae algún objeto sobre el aparato, si el aparato ha sido expuesto a lluvia o humedad, si no funciona normalmente o si se ha caído.
15. **Este aparato no debe ser expuesto al goteo o salpicadura del agua** y no hay que dejar encima del aparato ningún objeto que contenga líquido, como jarrones.



16. El acoplador del dispositivo se utiliza en el dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión permanecerá listo para ser operado.

17. **Este signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero** pretende alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de mantenimiento (revisión) en la documentación que acompaña al dispositivo.

18. **No está permitido el uso de este producto a bordo de un avión**

BATERÍAS

1. AVISO: No deje la batería (batería, pilas o paquete de baterías) expuesta a la luz solar, al fuego o a altas temperaturas.
2. No coloque el aparato cerca de velas o de otros objetos con llama.
3. Aviso sobre la batería.

PRECAUCIÓN:

ESTE PELIGRO DE EXPLOSIÓN SE SUSPENDE LA BATERÍA POR UNA INCORRECTA. ASEGURESE DE REEMPLAZAR LA BATERÍA SOLÓ POR OTRA DEL MISMO TIPO Y ESPECIFICO.

DATOS TÉCNICOS

1. Rango de temperatura: de -5 °C a 40 °C, humedad: 20% - 80%.
2. Voltaje de entrada de CA: 90 V - 263 V (rango automático).

SOLO S300. DESCARGA ELECTROSTÁTICA

Si sufre una descarga electrostática, la unidad puede dejar de funcionar adecuadamente: para continuar utilizando el dispositivo, será necesario reiniciarlo.

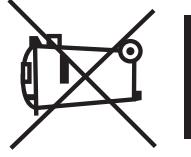


Important Safety Instructions

RECICLAR

Una correcta eliminación de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) por parte del usuario en hogares de la UE.

Este símbolo en el producto o accesorios indica que no deben ser desechados junto con los residuos domésticos dentro de la UE. Para evitar un posible daño al medio ambiente o a la salud humana a causa de una eliminación descontrolada de residuos, reciclelo responsablemente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Es su responsabilidad desechar el aparato que ya no utilice entregándolo en un punto de recogida de WEEE destinado a su reciclaje. La recogida selectiva y el reciclaje de sus equipos usados contribuirán a conservar los recursos naturales y a garantizar que se reciclan de una forma que protege la salud humana y el medio ambiente.



Para obtener más información acerca de dónde dirigirse para reciclar su equipo, contácte con el ayuntamiento de su ciudad o municipio, con el servicio de recogida de basuras de su localidad o con el establecimiento en el que adquirió su producto.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE ROHS

La directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la reducción del uso de determinadas sustancias peligrosas de aparatos eléctricos y electrónicos, junio de 2011.

Antecedentes

La directiva RoHS prohíbe el uso de compuestos de plomo (Pb), cadmio (Cd), mercurio (Hg), cromo hexavalente (CrVI), bifenilo polibromado (PBB) y de compuestos de polibromodifenil éter (PBDE) de aparatos eléctricos y electrónicos vendidos en la Unión Europea.



Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de dar su conformidad pueden anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con las limitaciones legales para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con el Apartado 15 de la Normativa de la FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable ante las interferencias dañinas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, emplea y puede emitir radiofrecuencias, por lo que si no se instala o se utiliza siguiendo las instrucciones, podría causar interferencias que afecten a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación determinada. Si el equipo causa interferencias que afecten a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar fácilmente encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que tome las siguientes medidas para tratar de solucionar el problema:

- Oriente la antena en una dirección distinta o cámbiela de sitio.
- Aumente la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe distinto del que está conectado al receptor.
- Solicite información a su distribuidor o a un técnico especializado en radio y TV.

AVISO DE IC (INDUSTRY CANADA)

1. Este dispositivo cumple con las normas RSS de exención de licencia de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
 - (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
 - (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado
2. Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de dar su conformidad pueden anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

SOLO WS100

Declaraciones de conformidad con la normativa de FCC e IC para el modelo P1556 del dispositivo SKAA:

No está permitido conectar y utilizar este dispositivo y sus antenas con otras antenas o transmisores

Declaración de conformidad con la normativa de IC de exposición a la radiación
Este aparato cumple los límites de exposición a la radiación establecidos por IC en la norma RSS_102 para entornos no controlados. Se debe mantener una distancia mínima de 20 cm entre el emisor de la radiación y el cuerpo del usuario tanto al instalar como al manejar el aparato.

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de la Normativa de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

monitoraudio.com/airstream

ESPAÑOL

GARANTÍA Y SERVICIO

Para validar su garantía, visite www.monitoraudio.com/airstream durante los 30 días posteriores a la compra.

Cuando se registre online ¡pasará a participar gratuitamente en nuestro sorteo mensual de un premio! Lo que es más, será el primero en escuchar las grandes cosas que están pasando en Monitor Audio, incluyendo nuevos productos y acontecimientos!

Este aparato ha sido totalmente probado antes de ser expedido de la fábrica. Tanto la mano de obra como el funcionamiento de este producto estarán garantizados ante defectos de fabricación por un período de **dos años** a partir de la fecha de compra (consulte las condiciones más abajo), siempre que el producto haya sido suministrado por un establecimiento autorizado por Monitor Audio bajo el contrato de venta al consumidor. (Las palabras 'venta al consumidor' deben ser interpretadas de acuerdo con la sección 15 de la ley de suministro de productos de 1973). Monitor Audio no se hará responsable de ningún defecto causado por accidente, mal uso, abuso, desgaste y rotura, modificación o manejo fuera del especificado en este manual de instrucciones. Tampoco se hará responsable de ningún daño o pérdida ocurridos durante el transporte hacia o desde las partes que reclamen bajo esta garantía.

Esta garantía cubre tanto el coste de las piezas como la mano de obra. La responsabilidad de Monitor Audio se limita al coste de la reparación o sustitución de las piezas defectuosas (a criterio de Monitor Audio) y bajo ninguna circunstancia se extiende a pérdidas o daños consecuentes.

RECLAMACIONES BAJO ESTA GARANTÍA

El aparato debe devolverse en su embalaje original al suministrador original si es posible, o a cualquier otro proveedor autorizado de Monitor Audio. Si no es posible devolver el aparato en mano, debe ser enviado con los portes pagados mediante una empresa de transportes acreditada. Si el envoltorio original no está disponible, se puede comprar un envoltorio sustitutivo en Monitor Audio.

Si tiene cualquier dificultad para cumplir con estos requisitos, por favor póngase en contacto con nosotros en la siguiente dirección:

Servicio de atención al cliente
Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh
Essex, SS6 7XJ
Inglaterra

Tel: +44 (0)1268 740580
Fax: +44 (0)1268 740589
Internet: www.monitoraudio.com/airstream
Email: info@monitoraudio.co.uk

Si tiene cualquier dificultad para cumplir con estos requisitos, por favor póngase en contacto con nosotros en la siguiente dirección:

PROTECCIÓN DE DATOS

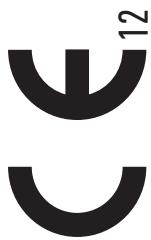
En Monitor Audio nos comprometemos a respetar los deseos y la privacidad de nuestros clientes. Cualquier información que proporcione será conservada en la más estricta confidencialidad y solo será usada dentro de la organización de Monitor Audio para suministrar servicios, como las reclamaciones dentro de garantía o piezas de recambio.

Podremos estar interesados en contactar con usted en un futuro para asegurarnos de que está satisfecho con los productos y los estándares de servicio que proporcionamos, y para mantenerle al día de los últimos productos y promociones que podemos ofrecer.

En caso de que no quisiera que contactáramos con usted por correo, ni por correo electrónico, ni por teléfono, marque la casilla correspondiente en el formulario de garantía de la página web. También puede pedir que no contactemos más con usted en un futuro escribiendo al Servicio de atención al cliente en la dirección indicada anteriormente.

**Declaración de conformidad
de la Comisión Europea**

Nosotros, Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh
Essex
SS6 7XJ
Inglaterra



Firmado por:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'D.S. Hartley'.

Nombre: D.S. Hartley

Cargo: Director técnico

Declaramos, bajo nuestra responsabilidad, que los productos Monitor Audio descritos en este manual cumplen con los estándares técnicos/directivas del consejo:

Directiva de bajo voltaje (LVD) 2006/95/EC

EN60065: 2002+A1: 2006 Requisitos de seguridad para la red de suministro que funciona con aparatos electrónicos y relacionados para uso doméstico y similar.

Compatibilidad electromagnética (EMC) 89/336/EEC

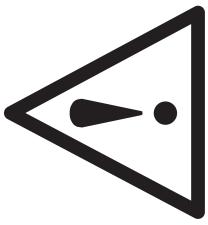
EN55013: 08.90+A12:08.94+A13:12.96 Límites y métodos de medición de las características de interrupción de radio de los receptores de emisiones y aparatos asociados.

EN55020: 12.94+A11:12.96 Inmunidad electromagnética de receptores de emisiones y aparatos asociados.

EN61000-3-2: 04.95+A1:1998+A2:1998 Compatibilidad electromagnética (EMC) – Parte 3: Límites de fluctuaciones de voltaje y parpadeo en sistemas de suministro de bajo voltaje para equipamiento con una corriente estimada de ≤ 16 A por fase)

MONITOR AUDIO

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES



AIR STREAM

Important Safety Instructions

ADVERTÊNCIA

- PARA EVITAR INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO UTILIZE ESTA FICHA COM UM CABO DE EXTENSÃO, CONECTOR OU OUTRA TOMADA, EXCETO SE AS PALHETAS PODEM SER TOTALMENTE INSERIDAS DE MODO A EVITAR A EXPOSIÇÃO DAS PALHETAS
- PARA EVITAR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉCTRICO NÃO EXPOUNHA ESTE APARELHO À CHUVA OU HUMIDADE
- PARA EVITAR CHOQUE ELÉCTRICO, FAÇA A CORRESPONDÊNCIA DA FICHA DA PALHETA AMPLA COM A RANHURA AMPLA E INSIRA-A TOTALMENTE.



Este flash de luz com o símbolo da cabeça de uma seta dentro de um triângulo equilátero serve para alertar o utilizador para a presença de "voltagem perigosa" sem isolamento no interior do módulo do produto, a qual pode ser de magnitude suficiente para constituir um risco de choque eléctrico para as pessoas.



Este ponto de exclamação no interior de um triângulo equilátero tem por objectivo alertar o utilizador da presença de instruções de manutenção (assistência técnica) importantes na documentação que acompanha o aparelho.



Este é um aparelho de "Classe II", "com isolamento duplo". Este aparelho NÃO deve ter uma ligação de segurança à terra.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

1. Por favor leia estas instruções.
2. Por favor guarde estas instruções.
3. Tenha atenção a todas as advertências.
4. Cumpria todas as instruções.
5. **Não utilize este aparelho com água.**
6. Limpe apenas com um pano seco. Foi dedicado grande cuidado e atenção aos materiais escolhidos para fabricar o produto. Uma limpeza suave com um pano seco e limpo é tudo o que é necessário para remover quaisquer poeiras existentes. Trate as colunas como trataria qualquer peça de mobiliário porque foi assim que elas foram concebidas.
7. **Não bloquee quaisquer orifícios de ventilação.** Instale de acordo com as instruções da Monitor Audio.
8. **Não instale as colunas próximo de quaisquer fontes de calor** como, por exemplo, aquecedores, bocas de ar quente, fornos ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. **Não inverta o objectivo da ficha do tipo polarizada ou de ligação à terra.** Uma ficha polarizada possui duas palhetas, sendo uma delas mais ampla do que a outra. A ficha do tipo de ligação à terra possui duas palhetas e uma terceira ponta de ligação à terra. A palheta mais ampla ou a terceira ponta são fornecidas para a sua segurança. Se a ficha fornecida não se adaptar à sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.
10. **Proteja o cabo de ligação para que não seja pisado ou puxado** particularmente nas fichas, conectores de conveniência e o ponto em que saem do aparelho.
11. **Utilizar apenas a acessórios/equipamentos especificados pela Monitor Audio.**
12. **Utilizar apenas com o carrinho, apoio, tripé, suporte ou mesa especificados pela Monitor Audio** ou vendidos em conjunto com o aparelho. Quando for utilizado um carrinho, tenha cuidado ao movimento o conjunto do carrinho/aparelho para evitar ferimentos provocados por possíveis quedas.
13. **Retire a ficha do aparelho durante as trovoadas** ou quando este não for utilizado durante longos períodos de tempo.
14. **Encaminhe todas as operações de assistência técnica para pessoal de apoio técnico qualificado.** É necessária assistência técnica quando o aparelho tiver sido de alguma forma danificado como, por exemplo, se tiver um cabo de alimentação ou ficha danificado, se algum líquido tiver sido entornado para o interior do aparelho, se tiver sido exposto a chuva ou humidade, se não funcionar normalmente ou se tiver caído.
15. **Este aparelho não deve ser exposto a pingos ou salpicos de água e nenhum objecto cheio com qualquer tipo de líquido deverá ser colocado sobre o aparelho.**



16. **O adaptador do aparelho é utilizado como o dispositivo de desconexão:** o dispositivo de desconexão deve permanecer prontamente operacional.

17. **Este ponto de exclamação no interior de um triângulo equilátero** tem por objectivo alertar o utilizador da presença da instrução de manutenção (assistência técnica) importantes na documentação que acompanha o aparelho.

18. **Este produto não se destina a ser utilizado num avião**

BATERIAS

ATENÇÃO

PERIGO DE EXPLOSÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA INCORRECTAMENTE. SUBSTITUIR APENAS COM O MESMO TIPO OU EQUIVALENTE.

DADOS TÉCNICOS

1. Intervalo de temperatura de -5 °C a 40 °C, humidade: 20% - 80%.
2. Tensão de entrada CA: 90 V - 263 V (intervalo automático).



APENAS S300. DESCARGA ELETROSTÁTICA

Se a unidade for sujeita a uma descarga eletrostática, poderá não funcionar corretamente e o utilizador poderá ter de reiniciar o dispositivo a fim de poder voltar a utilizá-lo

1. Retire a ficha do aparelho durante as trovoadas ou quando este não for utilizado durante longos períodos de tempo.
2. Utilizar apenas com o carrinho, apoio, tripé, suporte ou mesa especificados pela Monitor Audio.
3. Utilizar apenas com o carrinho, apoio, tripé, suporte ou mesa especificados pela Monitor Audio ou vendidos em conjunto com o aparelho. Quando for utilizado um carrinho, tenha cuidado ao movimento o conjunto do carrinho/aparelho para evitar ferimentos provocados por possíveis quedas.
4. Encaminhe todas as operações de assistência técnica para pessoal de apoio técnico qualificado. É necessária assistência técnica quando o aparelho tiver sido de alguma forma danificado como, por exemplo, se tiver um cabo de alimentação ou ficha danificado, se algum líquido tiver sido entornado para o interior do aparelho, se tiver sido exposto a chuva ou humidade, se não funcionar normalmente ou se tiver caído.
5. Este aparelho não deve ser exposto a pingos ou salpicos de água e nenhum objecto cheio com qualquer tipo de líquido deverá ser colocado sobre o aparelho.

ECOCLAGEM **Eliminação correcta de Resíduos de Aparelhos Eléctricos e Electrónicos (REEE) por parte de utilizadores**

THE ESTATE.

Este símbolo no produto ou acessórios indica que estes não devem ser eliminados em conjunto com os seus resíduos domésticos no espaço da UE. Para impedir um possível perigo para o ambiente ou para a saúde humana provocado pela eliminação indevida de resíduos não controlada, recicle os e forma responsável, para promover a reutilização sustentável de recursos materiais. Em vez disso é da sua responsabilidade eliminar o seu equipamento em fim de vida entregando-o num ponto de recolha de REEE para reciclagem. A recolha e reciclagem individual do seu equipamento em fim de vida irá ajudar a conservar os recursos naturais e irá garantir que estes materiais são reciclados de uma forma que protege a saúde humana e o ambiente.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE COM RESTRIÇÃO DE SUBSTÂNCIAS PERIGOSAS

diretiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e do Conselho sobre a redução da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamento eléctrico e electrónico de 13 de junho de 2011

תלמוד בבלי

directiva RoHS limita a utilização de chumbo (Pb), cádmio (Cd), mercúrio (Hg), crómio hexavalente (Cr⁶⁺), compostos de bifenóis polibrominado (PBDE) e compostos de éter difenólico polibrominado (PBDE) em equipamento eléctrico e electrónico vendido na União Europeia

30

II - Declaração de Exposição à Radiação da FCC
Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação estabelecidos pela FCC para uso em ambiente não controlado.

Este equipamento deverá ser instaurado e operado com uma distância mínima de 20 cm entre o radiador seu corpo.

Alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela entidade responsável pela conformidade poderão invalidar a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

NOTA: Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Normas da FCC. Estes limites visam fornecer uma protecção razoável contra interferência prejudicial numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de rádiotransmissão e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial nas radiocomunicações. No entanto, não há garantia de que não ocorrerá interferência prejudicial numa determinada instalação. Se este equipamento efectivamente causar interferência prejudicial na recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, recomenda-se que o utilizador tente corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Ligar o equipamento a uma tomada eléctrica num circuito diferente daquele ao qual o receptor está ligado.
- Consultar o distribuidor ou um técnico de rádio/TV experiente e para obter ajuda.

AVVISO DA JUR

AVISO DA L

- Este dispositivo está em conformidade com a(s) normal(s) RSS de isenção de licença da Industry Canada. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes:
 - este dispositivo não poderá causar interferência, e
 - este dispositivo terá de aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que possa causar um funcionamento indesejável do dispositivo.
- Alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela entidade responsável pela conformidade poderão invalidar a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

APENDÍCICE 400

As declarações da FCC e da IC para o dispositivo SKAA com a referência PL5561 são as seguintes:
Este dispositivo e a(s) respetiva(s) antena(s) não podem estar próximos nem ser utilizados em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor

Declaração de exposição à radiação da IC
Este equipamento cumpre os limites de exposição à radiação da IC RSS_102 estabelecidos para um ambiente não controlado. Este equipamento deve ser instalado e utilizado a uma distância mínima de 20 cm entre o radiador e o corpo humano.

GARANTIA E SERVIÇO

Para validar a sua garantia por favor visite www.monitoraudio.com/airstream no período de 30 dias após a aquisição.

Quando realizar o registo on-line irá obter entrada gratuita no nosso sorteio mensal de prémios! Para além disso será também o primeiro a ter conhecimento de fantásticas coisas a acontecer na Monitor Audio, incluindo novos produtos e eventos!

Este equipamento foi completamente testado antes de ser expedido da fábrica. Tanto o fabrico como o desempenho deste produto são garantidos contra defeitos de mão-de-obra por um período de **dois anos** a contar da data de aquisição (ver condições a seguir), desde que o produto tenha sido fornecido por um revendedor Monitor Audio autorizado ao abrigo do contrato de venda ao consumidor. (As palavras "venda ao consumidor" devem ser interpretadas em conformidade com a secção 15 da lei de fornecimento de bens (Supply of Goods Act) de 1973). A Monitor Audio não aceita qualquer responsabilidade por defeitos resultantes de acidente, utilização indevida, abuso, desgaste, modificação e funcionamento fora do especificado neste manual. Também não aceitará qualquer responsabilidade por danos ou perdas ocorridos durante o transporte de ou para as partes reclamantes ao abrigo desta garantia.

Esta garantia cobre mão-de-obra e peças. A responsabilidade da Monitor Audio é limitada ao custo de reparação ou substituição das peças defeituosas (ao critério da Monitor Audio) e em circunstância alguma se estende a perdas ou danos consequenciais.

RECLAMAÇÕES NO ÂMBITO DESTA GARANTIA

O equipamento deve ser devolvido na sua embalagem original ao fornecedor original quando for possível ou a qualquer outro representante Monitor Audio autorizado. Se não for possível devolver o equipamento pessoalmente, deve enviá-lo com portes pagos através de uma transportadora reputada. Se não tiver a embalagem original à sua disposição pode comprar uma embalagem de substituição à Monitor Audio.

Se tiver qualquer dificuldade em cumprir estes requisitos, contacte-nos através da morada seguinte:

Customer Service
Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh
Essex, SS6 7XJ
Inglaterra

Tel: +44 (0)1268 740580
Fax: +44 (0)1268 740589
Internet: www.monitoraudio.com/airstream
Email: info@monitoraudio.co.uk

Esta garantia não afecta os direitos estatutários do consumidor ao abrigo da lei do Reino Unido.

PROTECÇÃO DE DADOS

Nós, na Monitor Audio, estamos empenhados em respeitar os desejos e privacidade dos nossos clientes. Qualquer informação que fornecer será mantida na mais estrita confidencialidade e utilizada apenas no seio da organização da Monitor Audio para a prestação de serviços como pedidos de garantia ou peças sobressalentes.

Podemos querer contactá-lo no futuro para garantir que está satisfeito com os produtos e padrões de serviço que fornecemos e para o manter actualizado com os produtos e promoções mais recentes que temos para oferecer.

Se não pretender que o contactemos, quer seja por correspondência postal, e-mail ou telefone, assinale a caixa no formulário de garantia no site Web. Alternativamente, pode solicitar por escrito que não seja contactado no futuro para o Customer Service, na morada anteriormente indicada.

Declaração de Conformidade CE

EN6100-3-3: 01.95 Compatibilidade electromagnética (CEM) – Parte 3: Limites – Secção 3: Limitação das flutuações de tensão e tremulação em sistemas de alimentação de baixa tensão para equipamentos de corrente nominal até 16 A, inclusive, por fase.

Nós, Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh
Essex
SS6 7XJ
Inglaterra



Assinado por:

Nome: D.S. Hartley

Função: Director Técnico

Empresa: Monitor Audio Ltd

Declaramos sob nossa responsabilidade, que os produtos Monitor Audio descritos neste manual estão em conformidade com as Normas Técnicas/Directivas do Conselho:

Directiva de baixa tensão 2006/95/CE (DBT)

EN60065: 2002+A1: Regras de segurança para aparelhos electrónicos e associados, de uso doméstico ou análogo, destinados a ligação à rede de 2006.

Compatibilidade electromagnética 89/336/CEE (CEM)

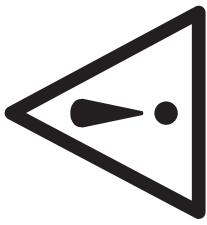
EN55013: 08.90+A12:08.94+A13:12.96 Limites e métodos de medição das características de perturbação radioeléctrica dos receptores de radiodifusão e equipamentos associados.

EN55020: 12.94+A11:12.96 Imunidade electromagnética dos receptores de radiodifusão e equipamentos associados.

EN61000-3-2: 04.95+A1:1998+A2:1998 Compatibilidade electromagnética (CEM) – Parte 3: Limites – Secção 2: Limites para emissões de corrente harmónicas (corrente de entrada do equipamento até 16 A, inclusive, por fase).



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



AIR STREAM

Important Safety Instructions

WAARSCHUWING

- **OM BRAND OF GEVAAR OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN, DEZE STEKKER NIET GEGRIJUKEN IN COMBINATIE MET EEN VERLENGSMOER, STOPCONTACT OF ANDERE WANDDOOS TENZIJ DE STEKKER VOLLEDIG KAN WORDEN INGESTOKEN EN DE CONTACTPUNTEN IN WORDEN BLOOTGESTELD**
- **OM BRAND OF GEVAAR OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN, DEZE UITRUSTING NIET BLOOTSTELLEN AAN REGEN OF VOCHT**
- **OM ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN SLUIT U HET BREDE CONTACTPUNT AAN OP DE BREDE SLEUF EN STEEK U DEZE VOLLEDIG IN HET STOPCONTACT.**



Dit symbool van een bliksemflits met pijl in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker attent te maken op de aanwezigheid van ongeïsoleerd "gevaarlijke netspanning" in de verpakking van het product dat voldoende kracht kan hebben om een risico op elektrische schokken te vormen voor de gebruiker.



Dit uitroeperteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker attent te maken op de aanwezigheid van belangrijke (onderhoud-) instructies in de bijgeleverde documentatie van het toestel.



Dit is een "Klasse II" "dubbelgeïsoleerd apparaat". Voor dit apparaat mag **GEEN** beveiligde aardansluiting worden gebruikt.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. **Neem deze instructies aandachtig door.**
2. **Bewaar deze instructies.**
3. **Neem nota van alle waarschuwingen.**
4. **Volg alle instructies zorgvuldig op.**
5. **Gebruik deze apparatuur niet in de buurt van water.**
6. **Enkel reinigen met een droge doek.** De materialen die zijn gebruikt voor het vervaardigen van het product zijn met veel aandacht en zorg uitgekozen. Het volstaat om even te wogen met een droge, schone doek om het stof af te nemen. Behandel ze net zoals u met een mooi meubelstuk zou doen, want dat is precies wat onze ontwerpers in gedachten hadden bij het ontwerpen van deze apparatuur.
7. **Blokkeer de ventilatieopeningen niet.** Installeer de apparatuur volgens de instructies van Monitor Audio.
8. **Plaats het apparaat niet in de buurt van een hittebron, zoals radiatoren, warme luchtroosters, lachels of andere apparatuur (inclusief versterkers) die warmte produceren.**
9. **Het type polaire of geaarde stekker heeft een doel.** Een polaire stekker heeft twee contactpunten waarvan de een breder is dan de andere. Een stekker van het type gaard heeft twee contactpunten een dieerde geaarde laad. Het brede contactpunt of die derde tand dient voor uw veiligheid. Als de geleverde stekker niet op uw stopcontact past, raadpleeg dan een elektricien voor vervanging van het verouderde stopcontact.
10. **Zorg ervoor dat het netsnoer niet kan worden beschadigd, voorbij de stekkers, stopcontacten en het punt waar het snoer uit het apparaat komt.**
11. **Gebruik uitsluitend de toebehoren / accessoires zoals gespecificeerd door Monitor Audio.**
12. **Enkel gebruiken met het karretje, de stander, driepoot, beugel, of de tafel** zoals gespecificeerd door Monitor Audio, of de bijgeleverde apparatuur. Als er een karretje wordt gebruikt, wees dan voorzichtig als u de apparatuur met het karretje verplaatst, om eventuele leisels wegens onvallen te vermijden.
13. **Koppel deze apparatuur los bijklem, of als het voor langere tijd niet wordt gebruikt.**
14. **Onderhoud dient enkel te worden uitgevoerd door opgeleid onderhoudspersoneel.** Een reparatie of onderhoud dient zich aan als het apparaat op een of andere manier schade heeft opgelopen, zoals bijvoorbeeld een stroomsnoer of stekker die beschadigd is, als er vloeistof op is gemonst of voorwerpen op het apparaat zijn gevallen, als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, het niet langer normaal functioneert of indien het op de grond is gevallen.
15. **Deze apparatuur mag in geen geval worden blootgesteld aan waterdruppels of -spatten** het wordt dan ook stellig afgeraden om voorwerpen gevuld met vloeistof, zoals vazen, op de apparatuur te plaatzen.



16. **Het kopplingsmechanisme van de uitrusting wordt gebruikt als ontkoppelingsapparaat.** Het ontkoppelingsapparaat moet te allen tijde operatief zijn.
17. **Dit uitspreken in een gelijksijdige driehoek** is bedoeld om de gebruiker attent te maken op de aanwezigheid van belangrijke (onderhoud-) instructies in de bijgeleverde documentatie van het toestel.
18. **Dit product mag niet worden gebruikt in vliegtuigen.**

BATTERIJEN

1. **WAARSCHUWING:** De batterij (batterij, batterijen of het pakket batterijen) mag niet worden blootgesteld aan hoge temperaturen zoals zonlicht, vuur, enz.
2. Plaats geen bronnen met een open vlam, zoals kaarsen, op de apparatuur.
3. **Waarschuwing batterijen**

RISICO OP ONTBLONDING ALS DE BATTERIJ NIET JUST IS GEPLAATST.
ALLEEN VERVANGEN MET DIZELFDE SOORT BATTERIJEN.

TECHNISCHE GEGEVENS

1. Bewaar temperatuur tussen -5°C en 40°C, vochtigheid: 20% - 80%.
2. AC input voltage: 90V - 230V (automatische aanpassing).

ALLEEN S300 ELEKTROSTATISCHE ONTLADING

1. Indien er zich op het apparaat een ontlading van statische elektriciteit voordoet, kan dit storing aan het apparaat veroorzaken en moet de gebruiker het apparaat opnieuw opstarten om een goede werking te verzekeren

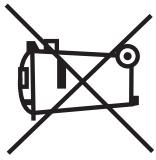


2. **AC input voltage: 90V - 230V (automatische aanpassing).**
3. **Koppel deze apparatuur los bijklem, of als het voor langere tijd niet wordt gebruikt.**
4. **Onderhoud dient enkel te worden uitgevoerd door opgeleid onderhoudspersoneel.** Een reparatie of onderhoud dient zich aan als het apparaat op een of andere manier schade heeft opgelopen, zoals bijvoorbeeld een stroomlijn of stekker die beschadigd is, als er vloeistof op is gemonst of voorwerpen op het apparaat zijn gevallen, als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, het niet langer normaal functioneert of indien het op de grond is gevallen.
5. **Deze apparatuur mag in geen geval worden blootgesteld aan waterdruppels of -spatten** het wordt dan ook stellig afgeraden om voorwerpen gevuld met vloeistof, zoals vazen, op de apparatuur te plaatzen.

RECYCLING

Correct verwijderen van Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) door de consument uit gezinshuishoudens in de EU.

Als u dit symbool aantreft op het product of op accessoires, wijst dit erop dat deze in de EU niet met het huishoudelijk afval mogen worden verwijderd. Om schadelijke gevolgen voor het milieu of de menselijke gezondheid te vermijden, is het belangrijk dat u deze apparatuur recycleert en zo bijdraagt aan een verantwoord hergebruik van grondstoffen. Als u zich in de toekomst van deze apparatuur wenst te ontdoen, is het uw verantwoordelijkheid dit elektronisch afvalmateriaal in te leveren bij een erkend inzameelpunt voor recycling van AEEA. De geschiedene inzameling en recycling van uw afvalmateriaal zal bijdragen tot een zuiniger gebruik van onze natuurlijke grondstoffen en garandeert een correcte recycling die zowel de menselijke gezondheid als het milieu beschermt.



Neem voor specifieke informatie over waar u terecht kunt voor recycling van uw apparatuur contact op met de plaatselijke gemeentedienst, de lokale vuilnisophaldienst of het verkooppunt waar u het product heeft gekocht.

CONFORMITEIT MET DE RICHTLIJN ROHS

Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Commissie voor de vermindering van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, juni 2011.

Achtergrond

De richtlijn RoHS beperkt het gebruik van lood (Pb), cadmium (Cd), kwik (Hg), zilverstaardig chroom (CvI), polybromhifenylen (PBBS's) en polybroomdifenylyethers (PBDE's) in elektrische en elektronische apparatuur die in de EU verkocht wordt.



FCC Radiation Exposure Statement (verklaring inzake blootstelling aan straling)



Dit apparaat voldoet aan de FCC-normen inzake blootstelling aan straling van toepassing op een ongecontroleerde omgeving.

Dit apparaat dient te worden geïnstalleerd en gebruikt met een minimumafstand van 20 cm tussen de radiator en uw lichaam.

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-normen. Het gebruik ervan is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) Dit apparaat moet iedere eventuele interferentie kunnen verdragen, met inbegrip van interferentie die een ongewenste werking ervan kan veroorzaken.

Anpassingen of wijzigingen, die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door degene die verantwoordelijk is voor de conformiteit, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om deze apparatuur te gebruiken teniedden.

OPMERKING: Deze apparatuur is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat Klasse B, overeenkomstig Deel 15 van de FCC-normen. Het doel van deze limieten is redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in huishoudelijke installaties. Deze apparatuur generert en gebruikt radiofrequente energie en kan deze uitzenden. De apparatuur kan schadelijke interferentie aan radiocommunicaties veroorzaken als ze niet volgens de aanwijzingen wordt geïnstalleerd en gebruikt. Als deze apparatuur schadelijke interferentie verozaakt bij radio- of television ontvangst, wat kan worden vastgesteld door de apparatuur in- en uit te schakelen, wordt de gebruiker aanbevolen deze interferentie te corrigeren door middel van de volgende maatregelen:

- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Zet de apparatuur en ontvanger verder uit elkaar.
- Sluit de apparatuur aan op een andere contactdoos dan die waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de verkoper of een ervaren radio/televisie-expert voor hulp.

IC WAARSCHUWING

1. Dit apparaat voldoet aan de vergunningssysteem RSS-normen van Industry Canada. Het gebruik ervan is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

- (1) Dit apparaat mag geen interferentie veroorzaken, en
- (2) Dit apparaat moet iedere eventuele interferentie kunnen verdragen, met inbegrip van interferentie die een ongewenste werking ervan kan veroorzaken.

2. Aanpassingen of wijzigingen, die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door degene die verantwoordelijk is voor de conformiteit, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om deze apparatuur te gebruiken teniedden.

ALLEEN WS100

De FCC- en IC-verklaringen voor het SKAA-apparaat, modelnummer PL5561 zijn als volgt:
Dit apparaat en de bijbehorende antenne(s) mogen niet worden geplaatst bij of samen in werking worden gesteld met een andere antenne of zender.

IC-verklaring inzake blootstelling aan straling
Dit apparaat voldoet aan de IC RSS-102 limieten voor blootstelling aan straling die zijn vastgesteld voor niet-gecontroleerde omgevingen. Dit apparaat dient te worden geïnstalleerd en gebruikt met een minimale afstand van 20 cm tussen de radiator en uw lichaam.

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-normen. Het gebruik ervan is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) Dit apparaat moet iedere eventuele interferentie kunnen verdragen, met inbegrip van interferentie die een ongewenste werking ervan kan veroorzaken.

GARANTIE EN SERVICE

Bezoek binnen 30 dagen na aankoop de website www.monitoraudio.com/airstream om uw garantie te valideren.

Wanneer u zich online registreert, neemt u gratis deel aan onze maandelijkse prijs! Bovendien bent u als eerste op de hoogte van de nieuwe ontwikkelingen bij Monitor Audio, zoals nieuwe producten en evenementen!

Deze installatie werd uitvoerig getest voor ze de fabriek verliet. Zowel het vakmanschap en het prestatievermogen van dit product zijn gewaarborgd tegen fabricagefouten voor een periode van **twee jaar** volgend op de aankoopdatum (zie onderstaande bepalingen).

Het is wel noodzakelijk dat het product, conform de overeenkomst voor consumentenverkoop, door een erkende handelaar van Monitor Audio wordt geleverd. (het woord 'consumentenverkoop' zal geïnterpreteerd worden conform het gebruik in lid 15 van de Wet op het leveren van goederen 1973). Monitor Audio zal niet aansprakelijk worden gesteld voor defecten die het gevolg zijn van ongelukken, verkeerd gebruik, misbruik, stijlgegevens of ander gebruik dat niet in deze instructiehandleiding staat vermeld.

Aansprakelijkheid wordt tevens afgewezen voor schade of verlies die ontstaat tijdens het transport van of naar de partijen die hierop doen op deze garantie.

Dit garantie dekt zowel de werkuren en de onderdelen. De aansprakelijkheid van Monitor Audio is beperkt tot de reparatie- of vervangingskosten van de defecte onderdelen (beslisping berust bij Monitor Audio) en zal in geen geval worden uitgebreid tot eventuele schade of verlies, verbonden aan het defect.

CLAIMS ONDER DEZE GARANTIE

Het retourneren van de uitrusting dient in zijn originele verpakking te gebeuren en indien mogelijk naar het originele verkooppunt, of anders naar elke erkende handelaar van Monitor Audio. Als de uitrusting niet persoonlijk kan worden overhandigd, dient deze, mits bij voorafbetoeling van de transportkosten, via een falsoenlijke transporteur te worden verstuurd. Als de originele verpakking niet langer beschikbaar is, kan Monitor Audio tegen vergoeding een vervangingsverpakking bezorgen.

Als u meeneemt heeft om deze vereisten na te komen, neem dan contact met ons via het volgende adres:

Klantenservice
Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh
Essex, SS6 7XJ
Verenigd Koninkrijk

Tel: +44 (0)1268 740580
Fax: +44 (0)1268 740589
Internet: www.monitoraudio.com/airstream
Email: info@monitoraudio.co.uk

Dit garantie heeft geen invloed op de burgerrechten van de consument zoals bepaald door de wet van het VK...

Goedkeuring EG-type

Wij, Monitor Audio Ltd.
 24 Brook Road
 Rayleigh
 Essex
 SS6 7XJ
 Verenigd Koninkrijk



Ondertekenend door:

Naam: D.S. Hartley

Functie: Technisch directeur

verklaren op eigen verantwoordelijkheid, dat de producten Monitor Audio zoals beschreven in deze handleiding, in overeenstemming zijn met de volgende technische standaarden/richtlijnen van de raad:

(WV) 2006/95/EG Richtlijn laagspanning

EN60065:2002+A1: 2006 de veiligheidseisen inzake elektronische en verwante apparatuur die op het stroomnet wordt aangesloten en bestemd is voor huishoudelijk of gelijksortig gebruik.

(EMC) 89/336/EEG Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit

EN55013: 08.90+A12.08.91+A13:12.96 Grenswaarden en meetmethodes van radiostoringskennmerken van radio- en televisieomroepontvangers en toebehoren.

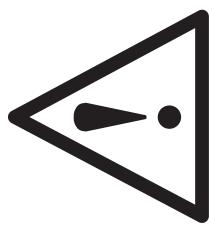
EN55020: 12.94+A11:12.96 Elektromagnetische immunitet van radio- en televisieomroepontvangers en aanverwante apparatuur.

EN61000-3-2: 04.95+A1:1998+A2:1998 Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) – Deel 3: Limietwaarden – Sectie 2: Limietwaarden voor harmonische emissiestromen (stroominput van apparatuur tot en met 16 A per fase).

EN6100-3-3: 01.95 Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) – Deel 3: Limietwaarden – Sectie 3: Limietwaarden van spanningsschommelingen en flakkeringen in toevvoersystemen met laagspanning voor apparatuur met nominale stroom groter en gelijk aan 16 A per fase.



重要安全說明



AIR STREAM

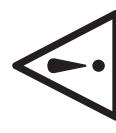
Important Safety Instructions

警告

- 为了避免火灾或电击危险，请勿使用有延长线的插头、插座或其他电源，除非能确保插片可以完全插入插座不出现插片外露。
- 为了避免火灾或电击危险，请勿将该设备置于雨中或潮湿环境。
- 为了避免火灾或电击危险，请用宽插口配宽插座并要求完全插入进去。



等边三角形内带箭头的闪电标志，提醒用户注意产品内附带的非绝缘体的“危险电压”。一定的电压量可能会造成对人体的电击危险。



等边三角形内感叹号的标志，用于提醒用户注意设备附带的产品介绍中关于产品维护（服务）的重要信息。



此符号表示“二级”，“双重绝缘设备”。此类设备绝对不能和地面进行安全接地。

重要安全说明

1. 请阅读以下说明。
2. 请保留以下说明。
3. 请留意所有注意事项。
4. 请遵守所有说明。
5. 该设备勿沾水。

6. 使用干布清洁。本产品选用上等材料精制而成。只需用干燥的清洁布轻轻擦拭即可除去所有灰尘。请如同对待一款精致的家具一样精心保养它。

7. 切勿阻塞任何通风口。请按照猛牌说明书进行安装。

8. 请勿安装至任何热源附近，如散热器、换热器、烤炉或其他能产生热量的设备（包括扬声器）。

9. 不要忽略极化插头或接地式插头的用途。极化插头有两个插片，一个粗点，一个细点。接地式插头除了两个插片还有第三个接地插片。粗点的插片或第三个插片都是为安全性而设计。如果所提供的插头与电源插座不匹配，请电工更换一个匹配的电源插座。

10. 避免电源线被踩踏或被别在插头上、电源插座和任何可能离开该设备的地点。

11. 仅限使用猛牌公司规定的附件/零件。

12. 仅限使用生产商规定的或购买时与设备配套出售的推车、脚架、三脚架、支架或桌子。如使用推车，请小心避免翻倒时受伤。

13. 在闪电或长期不使用该设备时，请拔掉插头。

14. 向专业的服务人员咨询。当设备遭受损坏时，例如，电源线或插头坏了、将液体倾倒在设备上或有异物落在设备上、设备被雨淋、受潮、无法正常工作或摔坏，均可要求提供相关服务。

15. 不得将设备置于滴水或溅水的地方。不能将盛有液体的器皿-如花瓶-放置于设备之上。

16. 装备连接器是一个可分离的装置，这个可分离装置应保持随时可用的状态。

17. 等边三角形中的感叹号用于提醒用户注意设备附带的产品介绍中关于产品维护的重要信息。

18. 本产品不适合在飞机上使用。

电池

1. 警告：请勿让电池接触如日光、火等热源。
2. 设备附近切勿放置如点燃的蜡烛之类的明火源。
3. 电池警告。

如果电池更换不正确

可能引起爆炸危险。只能更换相同或等效的电池。

技术参数

1. 温度范围：-5~40°C；湿度：20%~80%
2. 交流输入电压：90V~263V（自动变化）。

仅限S300 静电放电

假如该产品受静电放电，它可能发生故障需要用户重置设备以恢复运作。



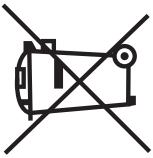
假如该产品受静电放电，它可能发生故障需要用户重置设备以恢复运作。

1. 向专业的服务人员咨询。当设备遭受损坏时，例如，电源线或插头坏了、将液体倾倒在设备上或有异物落在设备上、设备被雨淋、受潮、无法正常工作或摔坏，均可要求提供相关服务。
2. 不得将设备置于滴水或溅水的地方。不能将盛有液体的器皿-如花瓶-放置于设备之上。
3. 装备连接器是一个可分离的装置，这个可分离装置应保持随时可用的状态。

Important Safety Instructions

回收

欧盟对私人住宅《报废电子电气设备指令》(WEEE)正确处理方式。
产品或零件上的这个标志表明,在欧盟国家它们不能被丢弃于家庭垃圾中。为了防止随意丢弃垃圾可能对环境和人体健康产生的危害,请以负责的态度对其进行回收,促进物质资源的可持续循环使用。同时,将您的废弃设备送至废弃电器及电子设备欧盟指令指定回收点进行处理也是您的责任。将您的废弃设备分类并回收有利于保存自然资源,请本着保护人体健康和环境的态度进行回收。
如需详细了解可对设备进行回收的场所,请联系当地的城市/市镇机关、当地的垃圾处理服务处或产品的销售店。



注意: 该设备经过测试, 确认符合FCC (联邦通信委员会) 第15章有关B级数字设备的限制规定。这些限制旨在对住宅区安装产生的有害干扰提供合理的保护。该设备产生、使用并可能会影响射频能量, 如果未遵循这些说明进行安装和使用, 则可能会对无线电信造成有害干扰。然而, 无法保证在特定设备上不会产生干扰。如果该设备确实对收音机或电视的信号接收造成有害干扰, 可通过打开和关闭该设备进行确定。建议用户尝试按照以下一种或多种措施对此干扰进行校正。

- 重新调整接收天线的方向或位置。
- 加大设备和接收器之间的距离。
- 将设备电源线连接到与接收器所用电路不同的电源插座上。
- 咨询经销商或有经验的收音机/电视技术人员, 请求他们帮助。

RoHS符合性声明

欧盟议会和欧盟理事会2011年6月第2011/65/EU号《电气电子设备中限制使用某些有害物质指令》



背景

RoHS指令规定对在欧盟国家销售的电气电子设备中限制使用铅、汞、镉、六价铬、聚溴二苯醚和聚溴联苯6种有害物质。

FCC (联邦通信委员会)

FCC (联邦通信委员会) 辐射声明

该设备符合FCC (联邦通信委员会) , 为不可控环境而提出的辐射限值。至少要让辐射源与人身之间保持20厘米的距离才能安装和操作该设备。

该设备符合FCC (联邦通信委员会) 规定的第15章。必须按照下列两个条件操作该设备:

- 1) 该设备不会产生有害干扰。
- 2) 该设备必须接受任何接收到的干扰, 包括可能会引起非正常操作的干扰。

未经合規责任方明確核准的改动或修改可能会导致用户的设备操作权限无效。



IC警告

1. 该设备符合加拿大工业部免执照RSS标准。必须按照下列两个条件操作该设备 :

- (1) 该设备不会产生有害干扰 ;
- (2) 该设备必须接受任何干扰, 包括可能会导致该设备不正常操作的干扰。

2. 未经合規责任方明確核准的改动或修改可能会导致用户的设备操作权限无效。

仅限WS100

SKAA设备型号PL5561 的 FCC及IC 声明如下:
本设备及其天线不可与任何其他天线或发射器同一位置或一起操作

IC 辐射声明

本设备符合IC RSS_102辐射在不受控制环境的曝露限制. 本设备的安装与使用需在距人体至少20厘米以外.

保修和售后服务

数据保护

请购买本产品30天内登录www.monitoraudio.com/airstream，保修卡即可生效。

在此注册后，即可免费参加每月抽奖！此外，您还能优先了解猛牌公司的动态，包括新产品和事件！

在出厂之前，本设备已经过全面测试。如产品是在猛牌特约经销商处购买，并且符合《消费者销售¹一词的理解应与《1973年商品供应法案》第15条一致》，则自购买之日起（见下列条款）起二年内可对产品的技术和性能故障进行保修。猛牌公司对于因用户意外、误用、滥用、磨损、改造或没有按用户手册正确操作而引起的故障概不承担责任。对于与在运往或运自拥有保修索赔书的一方途中所发生的损坏或损失也不负有任何责任。

保修索赔书

应将设备装在原包装箱内退至厂商，或者退至其他猛牌特约经销商处。如果不能亲手退还该设备，则应通过知名的运送公司，将包裹以预付款的形式寄往厂商或经销商处。如果没有保存原包装箱，可在猛牌公司购买其他包装箱替代。若有疑问，请按照以下方式与我们联系：

Customer Service
Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh
Essex
SS6 7XJ
England

电话：44 (0) 1268 740580
传真：44 (0) 1268 740589
网址：www.monitoraudio.com/airstream
电邮：info@monitoraudio.co.uk

该保修单不触犯英国消费者法定权益。

猛牌有限公司将竭诚满足客户需求，保护顾客隐私。我们对您所提供的信息严格保密，仅限本公司改进如保修服务等售后服务时使用。

我们希望日后能和您保持联系，以确保了解您对我们提供的产品和服务标准是否感到满意，并及时告知您最新的产品信息和促销活动。

如果您不想我们通过信件、邮件或电话联系您，请在保修卡的适当位置打勾。您也可以选择写信到客户服务部，拒绝接受上述信息，地址见前页。

EC符合性声明书

W e Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh
Essex
SS6 7XJ
England



签署人 :

姓名 : D.S. Hartley

职位 : 技术总监

公司 : 猛牌有限公司

我们就此声明,此说明书中所描述的 Monitor Audio 产品符合技术标准/欧盟理事会指令:

(LVD) 2006/95/EC低电压指令
EN60065: 2002+ A1:2006 《电网电源供电的家用和类似一般用途的电子及有关设备的安全要求》

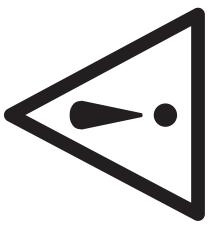
(EMC) 89/336/EEC电磁兼容性
EN55013: 08.90+A12:08.94+A13:12.96 《电气照明和类似设备的无线电干扰特性限值和测量方法》

EN55020: 12.94+A11:12.96 《信息技术类产品电磁干扰检测》
EN61000-3-2: 04.95+A1:1998+A2:1998 电磁兼容-第3部分 :
《限值》—第2条 : 《谐波电流发射限值 (设备每相输入电流
≤16A) 》

EN6100-3-3: 01.95 电磁兼容--第3部分 : 《限值》—第3条 : 《
额定电流≥16A的设备在低压供电系统的电压波动和闪烁限值》



ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

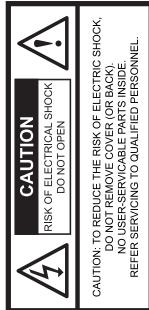


AIR STREAM

Important Safety Instructions

ВНИМАНИЕ

- **ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТУ ВИЛКУ С УДЛИНИТЕЛЕМ, РОЗЕТКОЙ ИЛИ ДРУГИМ ВЫВОДНЫМ ЭЛЕМЕНТОМ, ГДЕ НОЖЕВЫЕ КОНТАКТЫ НЕВОЗМОЖНО ВСТАВИТЬ ПОЛНОСТЬЮ И ОНИ ОСТАЮТСЯ НЕИЗОЛИРОВАННЫМИ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ**
- **ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ СОВМЕСТИТЕ ШИРОКИЙ НОЖЕВОЙ КОНТАКТ ВИЛКИ С ШИРОКИМ ГНЕЗДОМ И ПОЛНОСТЬЮ ВСТАВЬТЕ В НЕГО.**



Значок молнии со стрелкой на конце в равностороннем треугольнике уведомляет пользователя о наличии внутри оболочки устройства неизолированного «голасного напряжения», которое может иметь достаточное значение, чтобы представлять опасность электрического поражения человека.

Внимание: Для уменьшения риска поражения электрическим током, не снимайте крышку (или заднюю стенку) и обслуживаемые пользователем элементы. Для обслуживания обращайтесь к квалифицированному обслуживающему персоналу.

Воспроизвольный знак внутри равностороннего треугольника предупреждает пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации (обслуживанию) в документации, сопровождающей устройство.

Это оборудование с «двойной изоляцией», «Класс II». Данное устройство не должно иметь защитного подключения к земле.



ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Прочтите эти инструкции..
2. Храните эти инструкции..
3. Обращайте внимание на все предупреждения.
4. Соблюдайте все инструкции.
5. Не используйте это устройство с водой.
6. Чистите только сухой тканью. С особым вниманием и осторожностью обращайтесь с материалами, выбранными для производства. Для удаления пыли с устройства требуется лишь стека протереть его сухой чистой тканью. Обращайтесь с ними, как с первоклассной мебелью, потому что именно такими они созданы.
7. Не закрывайте вентиляционные отверстия. Установливайте согласно инструкциям Monitor Audio.
8. Не размещайте устройство возле источника тепла, такого как радиаторы, отопительные регистры, печи или иное устройство (включая усилители), вырабатывающее тепло.
9. Используйте вилку с полярностью или вилку имеющую контакт заземления. Вилка с полярностью содержит два ножевых контакта, один из которых шире другого. Вилка имеющая контакт заземления содержит два ножевых контакта и третий заземляющий штырь. Более широкий ножевой контакт или третий штырь служит для цепей безопасности. Если данная вилка не подходит к вашей розетке, проконсультируйтесь с электриком для замены устаревшей розетки.
10. Шнур питания должен быть защищен так, чтобы нельзя было на него наступить или защемить, особенно у электрических вилок, розеток и мест их выхода из оборудования.
11. Используйте только предусмотренные Monitor Audio принаадлежности и приспособления.
12. Используйте устройство только с тележкой, станиной, треногой, кронштейном или столом, определенными Monitor Audio или продаваемыми с ним. Если используете тележку, то во избежание травмы при ее опрокидывании будьте осторожны.
13. Отключайте данное устройство во время грозы или при долгих перерывах в использовании.
14. Для проведения технического обслуживания и ремонта обращайтесь только к квалифицированному персоналу. В случае любого повреждения устройства, например нарушения целостности сетевого шнура или штекера, пропитания жидкости или гаденя предметов на устройство, попадания его под дождь или во влажную среду, его падения или отказа в работе, требуется техобслуживание или ремонт.
15. В это устройство не должны попадать брызги или просачиваться вода, и на нем нельзя ставить изделия, наполненные жидкостью, например вазы.
16. Коммутатор устройства используется в качестве разъединителя, устройства отключения должно быть постоянно готовым к работе.
17. Этот воспламенительный знак внутри равностороннего треугольника должен предупредить пользователя о наличии важных инструкций по техническому обслуживанию и ремонту в печатных материалах, сопровождающих прибор.



ЭЛЕМЕНТЫ ПИТАНИЯ

1. ВНИМАНИЕ: Элементы питания на спереди устройство подвергать воздействию высоких температур (вблизи открытого пламени, батарей отопления, печей и других устройств, излучающих тепло).
2. Не помещайте на аппарат источники открытоого пламени— такие, как свечи и т.п.
3. ВНИМАНИЕ: При неправильной установке элементов питания существует опасность взрыва. Категорически воспрещается использовать батареи неподходящего типа.

CAUTION

DANGER OF EXPLOSION IF BATTERY IS INCORRECTLY REPLACED.
REPLACE WITH ONLY THE SAME OR EQUIVALENT TYPE.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Диапазон рабочих температур: от -5°C до +40°C, влажность: от 20% до 80%.
2. Входное напряжение: от 90 В до 263 В (автоматическая регулировка),



ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛИ S300

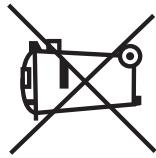
Если устройство подверглось воздействию электростатического разряда, оно может функционировать со сбоями; для возвращения в нормальный рабочий режим его следует перезапустить

Important Safety Instructions

ПЕРЕРАБОТКА

Надлежащая утилизация отходов производства и электрического и электронного оборудования (WEEE) пользователем в частных домохозяйствах в Евросоюзе.

Этот символ на изделии или принадлежностях указывает, что в Евросоюзе их запрещается утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Для предотвращения возможного вреда окружающей среде или здоровью человека от неконтируемой утилизации отходов отправляйте их на переработку, чтобы обеспечить экологичное повторное использование материальных ресурсов. Вы обязаны избавляться от своего отработавшего оборудования, сдавая его для переработки на предназначенный пункт приема отходов производства электрического и электронного оборудования. Раздельный сбор и переработка вашего отработавшего оборудования помогут сохранить природные ресурсы и гарантировать, что оно будет переработано способом, безвредным для здоровья человека и окружающей среды. Для получения подробной информации о том, как можно утилизировать отслужившую свой срок аппаратуру, обратитесь в специальный пункт утилизации или к дилеру, у которого вы приобрели изделие.



СТАНДАРТ РАДИАЦИОННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ FCC

Оборудование отвечает требованиям Стандарта радиационной безопасности FCC.

Оборудование должно устанавливаться и эксплуатироваться на расстоянии не менее 20 см от тела слушателя.

Это устройство отвечает требованиям Раздела 15 Правил FCC. Устройство удовлетворяет следующим двум условиям эксплуатации: 1). Не является источником вредных помех; 2). Не восприимчиво к воздействию любых принимаемых помех, включая помехи, способные вызвать нежелательное срабатывание.

Неавторизованные изменения или модификации конструкции могут привести к прекращению действия права пользования на эксплуатацию устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ: Характеристики устройства соответствуют требованиям для цифровых устройств Класса B, согласно Части 15 Правил FCC, которые разработаны для обеспечения экологической безопасности. Установка устройства с нарушением инструкций может повлечь за собой возникновение электромагнитных помех. При возникновении подобной проблемы можно попытаться исправить положение одним из следующих способов:

- Перенастройте или переместите принимающую антенну.
- Увеличьте расстояние между устройством и приемным оборудованием.
- Подсоедините устройство и принимающее оборудование к отдельным цепям питания.
- Получите консультацию квалифицированного специалиста.



ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ROHS (ПРАВИЛАМ ОГРАНИЧЕНИЯ СОДЕРЖАНИЯ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ)

Директива 2011/65/EU Европарламента и Евросовета по уменьшению использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании, июнь 2011.

Исходные данные

Директива RoHS ограничивает использование свинца (Pb), кадмия (Cd), ртути (Hg), шестивалентного хрома (CrVI), составов с полиброминированным бифенилом (PBB) и полиброминированным дифенилловым эфиrom (PBDE) в электрическом и электронном оборудовании, продаваемом в Европейском союзе.

monitoraudio.com/airstream

РУССКИЙ

Это устройство соответствует следующим положениям Федеральной правитељственной комиссии по средствам связи:

Это устройство и его антенны не должны использоваться совместно с другими антеннами или трансмиттерами

Нормативы радиоизлучения

Это оборудование удовлетворяет требованиям положений по ограничению радиоактивного излучения RSS_102. Это оборудование должно устанавливаться и эксплуатироваться на расстоянии не менее 20 см от места расположения слушателя.

СООТВЕТСТВИЕ СТАНДАРТАМ IC

1. Это устройство соответствует Канадским промышленным стандартам RSS. Устройство удовлетворяет следующим двум условиям эксплуатации:

1) Не является источником вредных помех;

2) Не восприимчиво к воздействию любых принимаемых помех, включая помехи, способные вызвать нежелательное срабатывание.

2. Невторизованные изменения или модификации конструкции могут привести к прекращению действия права пользования на эксплуатацию устройства.

ГАРАНТИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для подтверждения своей гарантии, пожалуйста, посетите www.monitoraudio.com/airstream в течение 30 дней после покупки.

При регистрации онлайн вы получите свободный доступ к нашей ежемесячной лотерее! К тому же вы будете первыми, кто услышит обо всем самом важном, что происходит в Monitor Audio, в том числе о новых изделиях и событиях!

Перед отгрузкой с завода это оборудование было полностью опробовано в работе. Гарантируется, что это изделие и по качеству изготавления, и по рабочим характеристикам не будет иметь производственных дефектов в течение **за два года от даты покупки** (см. условия ниже) в том случае, если продукт был поставлен уполномоченным розничным продавцом Monitor Audio согласно договору о продаже потребительских товаров. (Слова "продажа потребительских товаров" следуют толковать в соответствии с разд. 15 Закона об условиях поставки товаров 1973 года). Monitor Audio не отвечает за дефекты, возникшие в результате несчастного случая, неправильного употребления, злоупотребления, износа, модификации или работы, запрещенной в этом руководстве по эксплуатации. В рамках этой гарантии никто не может требовать возмещения убытков и не будет отвечать за повреждение или ущерб, возникшие во время доставки от сторон или к сторонам.

Эта гарантия охватывает и работу, и комплектующие. Ответственность Monitor Audio ограничивается стоимостью ремонта или замены дефектных деталей (на усмотрение Monitor Audio) и ни в коем случае не распространяется на косвенные убытки и ущерб.

ПРЕТЕНЗИИ В РАМКАХ ЭТОЙ ГАРАНТИИ

Оборудование должно быть возвращено в свой оригиналной упаковке первоначальному поставщику, где это возможно, или любому другому уполномоченному дилеру Monitor Audio. Если невозможно возвратить оборудование непосредственно, то его следует отправить, используя предоплату, через авторитетного перевозчика. Если не имеется оригинальной упаковки, то в Monitor Audio можно приобрести заменяющую упаковку.

В случае любых трудностей в удовлетворении этих требований свяжитесь с нами по адресу:

Служба поддержки покупателей

Monitor Audio Ltd. Тел.: +44 (0)1268 740580
24 Brook Road Факс: +44 (0)1268 740589
Rayleigh Интернет: www.monitoraudio.com/airstream
Essex, SS6 7XJ Эл. почта: info@monitoraudio.co.uk
England (Англия)

Эта гарантия не затрагивает установленные британским законом права потребителя.

ЗАЩИТА ДАННЫХ

Команча Monitor Audio с уважением относится к пожеланиям и частной жизни наших покупателей. Любая предоставляемая вами информация будет содержаться в самой строгой конфиденциальности и использоваться внутрь организаций Monitor Audio для обеспечения обслуживания, например рассмотрения заявок на гарантийное обслуживание или запасные части.

Мы можем захотеть связаться с вами в будущем с целью убедиться, что вы удовлетворены изделиями и уровнем обслуживания, который мы обеспечиваем, и ознакомить вас со всеми последними изделиями и разработками.

Если вы не жалеете, чтобы мы контактировали с вами по обычной или электронной почте или по телефону, пожалуйста, поставьте галочку в соответствующем поле в гарантийной форме на сайте. Так же вы можете поговорить нас не контактировать с вами в будущем, написав об этом в службу поддержки покупателей по вышеуказанному адресу.